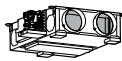


CODE: 33NTC-HS



NTC

Unit / Unità / Unité / Geräte /
Unidad / Unit / Μονάδα /
Unidade / Enhet / Yksikkö

GB	CHILLED WATER TERMINAL UNITS	Instructions Infrared remote receiver	page 1/5 - 6/9
I	UNITA' TERMINALI AD ACQUA FREDDA	Istruzioni Ricevitore remoto agli infrarossi	pag. 1/5 - 10/13
F	UNITÉS TERMINALES À EAU	Instructions Récepteur infrarouge	page 1/5 - 14/17
D	KÜHLWASSERTERMINAL	Anleitung - Empfänger der Infrarotfernbedienung	Seite 1/5 - 18/21
E	UNIDADES TERMINALES DE AGUA HELADA	Instrucciones Receptor de infrarrojos	pág. 1/5 - 22/25
NL	VENTILATORCONVECTOREN	Montage-Instructies Ontvanger infrarood afstandsbediening	BLZ. 1/5 - 26/29
GR	ΤΕΡΜΑΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΠΑΓΩΜΕΝΟΥ ΝΕΡΟΥ	Οδηγίες - Τηλεχειριζόμενου δέκτη υπέρυθρης ακτινοβολίας (IR)	Σελίδα 1/5 - 30/33
P	UNIDADES TERMINAIS ÁGUA ARREFECIDA	Instruções Receptor remoto infravermelho	pág. 1/5 - 34/37
S	TERMINALENHETER FÖR NEDKYLTT VATTEN	Anvisningar Infraröd fjärrkontrollmottagare	sida 1/5 - 38/41
FIN	VESIJÄÄHDYTTIEISET YKSIKÖT	Käyttöohjeet Infrapuna-kaukosäädin	sivu 1/5 - 42/45

Kit components (fig. page 1) / Componenti del kit (fig. pag. 1) / Composants du kit (fig. page 1) / Komponentes des Satzes (Abb. Seite 1) / Componentes del kit (fig. pág. 1)

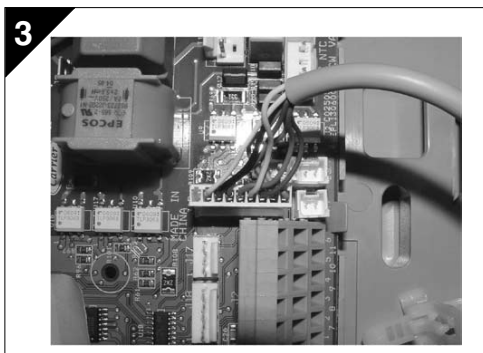
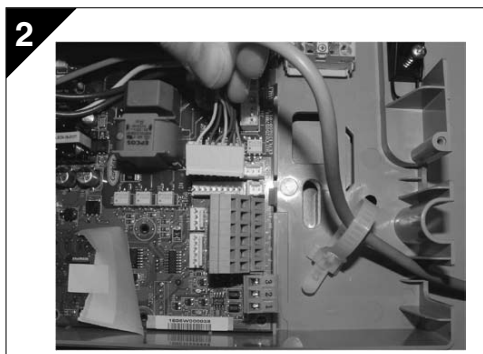
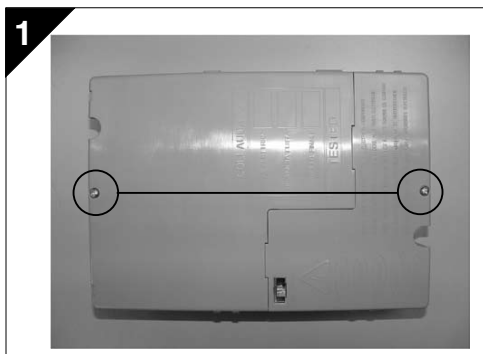
Ref. Rif. Bez. Ref.	Q.ty Q.tà Anz. C.dad	(GB) DESCRIPTION	(I) DESCRIZIONE	(F) DESCRIPTION	(D) BESCHREIBUNG	(E) DESCRIPCIÓN
①	1	Receiver	Ricevitore	Récepteur	Empfänger	Receptor
②	1	Connection cable (15 m)	Cavo di collegamento (15m.)	Câble de connexion (15 m)	Verbindungskabel (15 m)	Cable de conexión (15m)
③	1	Installation instructions	Istruzioni di installazione	Consignes d'installation	Installationsanweisungen	Instrucciones de instalación

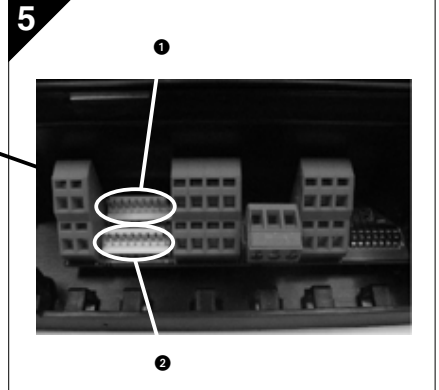
Unit. Inhoud van de set (fig. blz. 1) / εξαρτήματα του κιτ(εικ. Στη σελ. 1) / Componentes do conjunto (fig. pág.1) / Utrustningens delar (fig. sida 1) / Sarjan osat (kuva s.1)

Ref. Λεπτ. Réf. Ref. Nro	Aant. Ποσ. Q.té Ant. Kpl	(NL) BESCHRIJVING	(GR) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	(P) DESCRIÇÃO	(S) BESKRIVNING	(FIN) KUVAUS
①	1	Ontvanger	Δέκτης	Receptor	Mottagare	Vastaanotin
②	1	Verbindingskabel (15 m)	Καλώδιο σύνδεσης (15m)	Cabo de ligação (15m.)	Anslutningskabel (15 m)	Liitântäjohto (15 m)
③	1	Montage-instructies	Οδηγίες για την εγκατάσταση	Instruções de instalação	Installationsanvisningar	Asennusohjeet

Connection to NTC electric panelboard / Collegamento a quadro elettrico NTC / Raccordement au panneau électrique NTC / Anschluss im Elektro-Schaltkasten des NTC / Conexión a cuadro eléctrico NTC

Aansluiting in NTC schakelkast / Σύνδεση στον ηλεκτρικό πίνακα NTC / Ligação a quadro eléctrico NTC / Anslutning till elpanel NTC / Kytchentä NTC-sähkötauluun





GB Fig. 1: Remove the covers by loosening the two screws
 Fig. 2: Route the cables through the special clamp
 Fig. 3: Insert the connector in position J19 and tighten the clamp
 Fig. 4-5: Loosen the two screws (1) and open the cover (2)
 The New Power Module receives up to 2 connections with the remote control. If only one remote control is available, insert it into the connector in position J80.

- 1: J80 : IR2 Connection Sub-PM1
- 2: J70 : IR2 Connection Sub-PM2

I Fig. 1: Rimuovere i coperchi fissati da due viti
 Fig. 2: Far passare il cavo dall'apposita fascetta
 Fig. 3: Inserire il connettore nella posizione J19 e serrare la fascetta
 Fig. 4-5: Svitare le due viti (1) e aprire il coperchio (2). Il New Power Module accetta fino a due collegamenti col telecomando. Se si dispone solo di un telecomando, inserirlo nel connettore su J80.

- 1: J80 : Connessione IR2 Sub-PM1
- 2: J70 : Connessione IR2 Sub-PM2

F Fig. 1: Enlever les couvercles fixés par les deux vis
 Fig. 2: Insérer le câble dans le collier prévu à cet effet
 Fig. 3: Insérer le connecteur dans la position J19 et serrer le collier
 Fig. 4-5: Dévisser les deux vis (1) et ouvrir le couvercle. Le New Power Module peut accepter jusqu'à deux connexions avec la télécommande. Au cas où une seule télécommande serait disponible, insérez-la dans le connecteur en position J80.

- 1: J80 : Connexion IR2 Sub-PM1
- 2: J70 : Connexion IR2 Sub-PM2

D Fig. 1: Nehmen Sie die Verkleidung ab, nachdem Sie die zwei Schrauben gelöst haben
 Fig. 2: Führen Sie das Kabel durch die vorgesehene Schlaufenhalterung
 Fig. 3: Stecken Sie den Konnektor in die Position J19 und ziehen Sie die Schlaufe fest
 Fig. 4-5: Lösen Sie die beiden Schrauben (1) und nehmen Sie die Blende ab (2). Das New Power Modul kann mit bis zu zwei Fernbedienungsverbindungen betrieben werden. Wenn Sie nur eine Fernbedienung benutzen möchten, wählen Sie die Steckverbindung J80.

- 1: J80 : IR2-Verbindung Sub-PM1
- 2: J70 : IR2-Verbindung Sub-PM2

E Fig. 1: Retirar las tapas fijadas por medio de los tornillos.
 Fig. 2: Hacer pasar el cable por la abrazadera correspondiente.
 Fig. 3: Colocar el conector en la posición J19 y apretar la abrazadera.
 Fig. 4-5: Destornillar los dos tornillos (1) y abrir la tapa (2). El New Power Module acepta hasta dos conexiones con el mando a distancia. Si solamente se dispone de un mando a distancia, enchufarlo en el conector en J80.

- 1: J80 : Conexión IR2 Sub-PM1
- 2: J70 : Conexión IR2 Sub-PM2

NL Fig. 1: Draai de kabel van de afdekpanelen los en verwijder de panelen
 Fig. 2: Leid de kabel door het bandje
 Fig. 3: Breng de connector aan op J19 en trek het bandje aan
 Fig. 4-5: Draai de twee schroeven los (1) en open het paneel (2)
 Op de New Power Module kunnen 2 afstandsbedieningen worden aangesloten. Wanneer er maar 1 afstandsbediening is, dient de connector te worden aangesloten op J80.

- 1: J80 : IR2 Aansluiting Sub-PM1
- 2: J70 : IR2 Aansluiting Sub-PM2

GR Εικ. 1: Αφαιρέστε τα καπάκια που συγκρατούνται από δύο βίδες.
 Εικ. 2: Περάστε το καλώδιο στο σχετικό σφιγκτήρα.
 Εικ. 3: Περάστε τον ακροδέκτη στη θέση J19 και συσφιξτε τον σφιγκτήρα.
 Fig. 4-5: Ξεβιδώστε τις δύο βίδες (1) και ανοίξτε το καπάκι (2). Η νέα Μονάδα Ισχύος δέχεται μέχρι και δύο συνδέσεις με το τηλεχειριστήριο. Αν διαθέτετε μόνον ένα τηλεχειριστήριο, συνδέστε το στον ακροδέκτη στο J80.

- 1: J80: IR2 Σύνδεση Υπο-PM1
- 2: J70: IR2 Σύνδεση Υπο-PM2

P Fig. 1: Remover as tampus fixadas com dois parafusos
 Fig. 2: Fazer o cabo passar pela braçadeira apropriada
 Fig. 3: Introduzir o conector na posição J19 e apertar a braçadeira
 Fig. 4-5: Desparafusar os dois parafusos (1) e abrir a tampa (2)
 O New Power Module aceita até duas ligações com o controlo remoto. Se tiver apenas um controlo remoto, introduzir o mesmo no conector em J80.

- 1: J80 : Ligaçao a IR2 Sub-PM1
- 2: J70 : Ligaçao a IR2 Sub-PM2

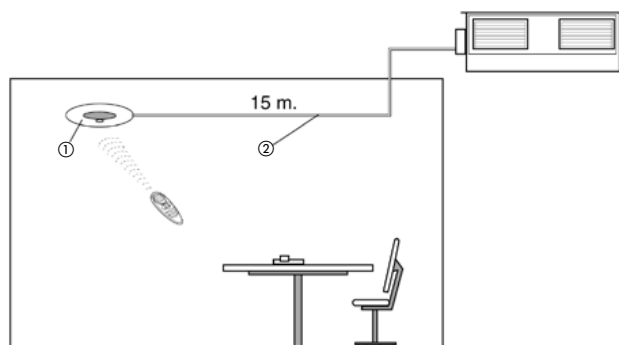
S Fig. 1: Ta bort locken som sitter fast med två skruvar
 Fig. 2: Låt kabeln passera genom den därtill avsedda klämman
 Fig. 3: Sätt in kontaktdonet i läge J19 och dra åt klämman
 Fig. 4-5: Skruva ur de två skruvarna (1) och öppna locket (2). New Power Module godtar upp till två anslutningar med fjärrkontroll. Om du endast har en fjärrkontroll, ska den sättas in i kontaktdonet J80.

- 1: J80 : IR2-anslutning sub-PM1
- 2: J70 : IR2-anslutning sub-PM2

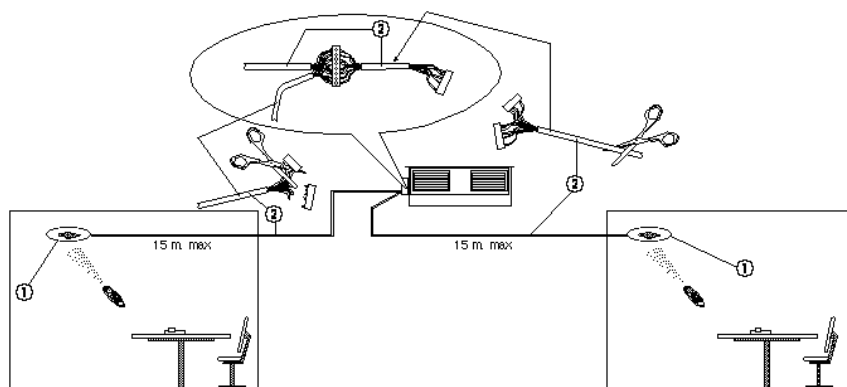
FIN Kuva 1: Irrota kahdella ruuvilla kiinnitetty kannet.
 Kuva 2: Johda kaapeli kaapelinpuristimen kautta.
 Kuva 3: Kytke liittin kohtaan J19 ja kiristä kaapelinpuristin.
 Fig. 4-5: Irrota kaksi ruuvia (1) ja avaa kanssi (2). New Power -moduuliin voidaan kytkeä kaksi kaukosäädintä. Jos käytössä on vain yksi kaukosäädin, kytke se liittimeen J80.

- 1: J80 : IR2 kytkentä Sub-PM1
- 2: J70 : IR2 kytkentä Sub-PM2

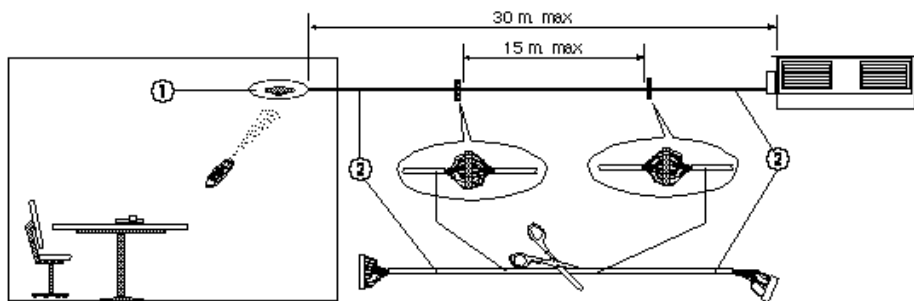
6



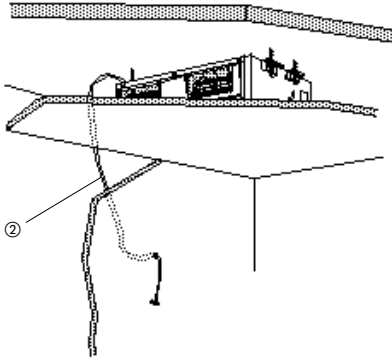
7



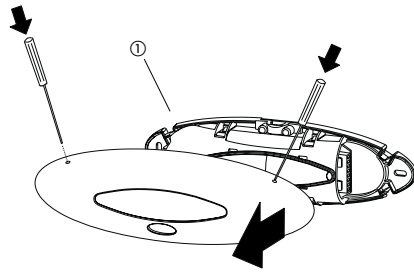
8



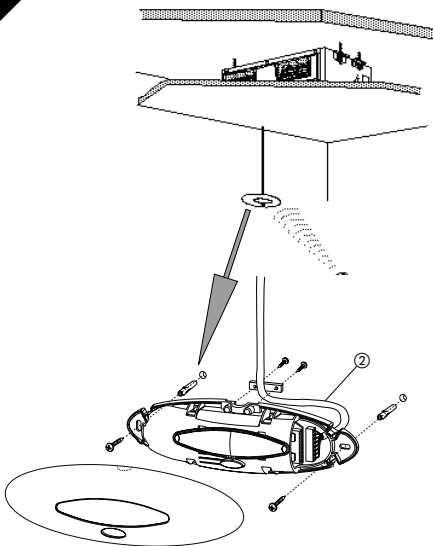
9



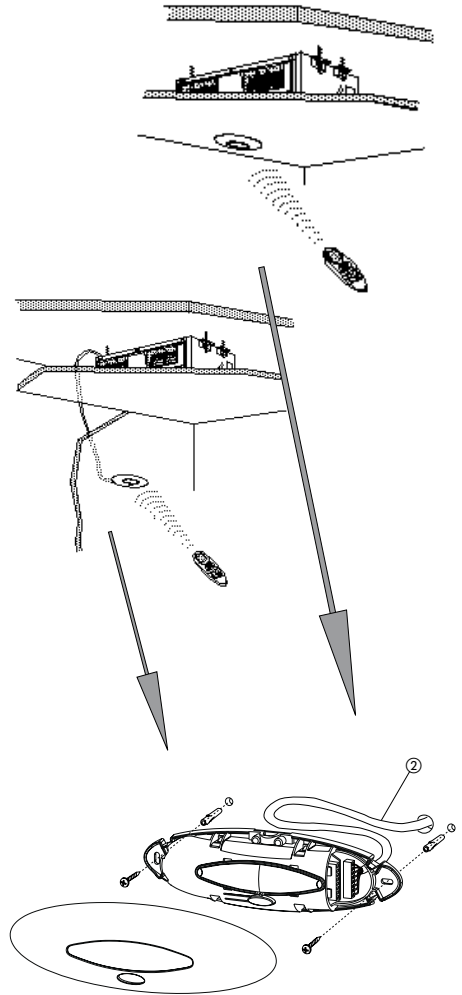
10



12

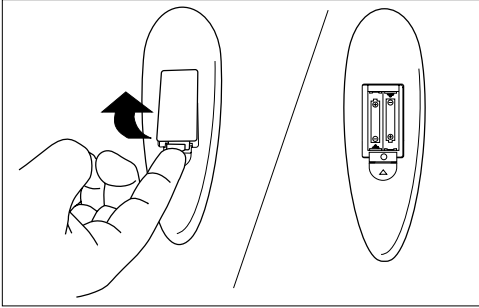



11



NTC

How to insert batteries

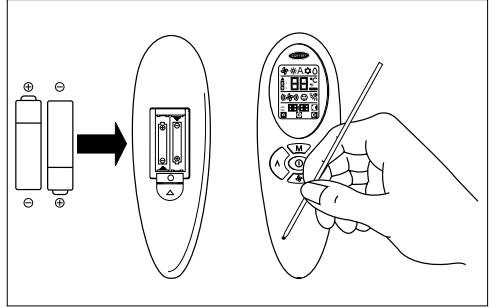


The remote control operates with two 1.5 V non re-chargeable batteries. When the symbol  appears in the display, this indicates that the batteries are exhausted.

How to insert batteries:

Open embedded cover.

Remove the cover of the battery compartment at the back of the remote control by pressing the tab toward inside, in the direction of the arrow.



- Remove the used batteries and insert new batteries.
- The remote control uses two alkaline batteries (1.5 V, LR03x2).
- Press the reset button "O" with a sharp object to reset the remote control.
- Do not use used batteries or batteries of different types, as this may cause the unit to malfunction.
- Replace the battery after the unit has been switched off.
- The average battery life during normal use is approximately one year.
- If the air conditioner does not operate normally after replacing the batteries, remove the batteries, refit them and press the reset button "O" again after 5 seconds.

NTC system configuration

System configuration

Units are factory configured as heat pumps.

When a cooling only system is installed, it is necessary to change the factory configuration.

Such operation must be performed by the installer as follows:

Units are factory configured and ready for use.

To change configuration, follow the instructions below:

With the remote control OFF press button **M** for at least 5 seconds to access to the configuration menu. "1-" is displayed: this is the first settable item of the menu. To check this item's value press button **M** again.

The default value is displayed first. To change this value, press button **^** or **v**. To save this new setting point the remote control towards the receiver and press button **↵**.

To display and/or change another item ("2-") press button **M** and repeat the steps above. If no button is pressed within 60 seconds, the system quits the menu automatically.

No message is sent.

The configuration menu is described in the following table:

Note:

When 60 seconds have elapsed and no buttons have been pressed, the remote controller will automatically exit the configuration menu and the procedure has to be restarted.

Table I

Item	Value	Description	Displayed	AQUASMART	MAESTRO
1-	Temperature units C: Degrees C F: Degrees F	°C - indicates that all temperatures will be displayed in degrees C. °F - indicates that all temperatures will be displayed in degrees F. [Defaults: "C": Degrees °C]	NO	Available	Available
2-	System Co St	Temp SP is shown thru bar graph Temp SP is shown thru the 7 segments digits and .5 icon [Defaults: "Co": Communicating]	NO	Available	Available
3-	Set-point Ye No	The set-point value will be displayed on the IR lcd The set-point value will be NOT displayed on the IR lcd [Default: "Ye"]	YES If "System" is Co, the set-point will be not displayed automatically.	Available	Available

Item	Value	Description	Displayed	AQUASMART	MAESTRO
4-	Set point value 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71, 72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Default: 22°C: 72°F]	NO	Available	Available
5-	Reset step value 0; 0.5 ;1;1.5;2 °C 0;1;2;3;4 °F	[Default: "0,5" °C: "1" °F]	YES: If the reset step value is set to 0, the stand alone mode is not available. The IR remote control and its display, work as in communicating mode	Available	Available
6-	Fan speed type F U	Fixed speed Variable fan speed [Default: "F" 3 fixed speeds]	NO In case of variable fan, the icons available are two: HIGH speed and AUTO mode	Fixed speed available	Variable fan speed available
7-	Blind groups available 0 1 ... 4 5	There is no blind/groups to control: no icons will be displayed Just one blind group is available: "1" group icons will be illuminated ... Four blinds groups are available: "blind" and "4" groups icons will be illuminated in the blind menu There is no group, but user can manage the blind [Defaults: "0": Blinds control disabled]	YES Once the blind menu is selected, the groups icon will be energized on the lcd (no icons if just one group is selected) "A" and "1" icons are energized in the blind menu. User can manage all blinds or just one	Not Available	Available in conjunction with Power Module
8-	Blind Inclination No Ye	The installed blinds doesn't have the capability to modify its inclination The installed blinds has the motor able to change its inclination [Default: "No" Blinds doesn't have the capability to change its inclination]	NO The blind inclination feature becomes active into the Blind Menu. No icon point out this feature out of the blind menu	Not Available	Available in conjunction with Power Module
9-	Lights groups available 0 1 4 5	There is no lights/groups to control: no icons will be displayed Just one lights group is available: "1" group icons will be illuminated ... Four lights groups are available: "Lamp" and "4" groups icons will be illuminated There is no group, but user can manage the light [Defaults: "0" Lights control disabled.]	YES Once the Lights Menu is selected, the groups icon will be energized on the lcd (no icons if just one group is selected) "A" and "1" icons are energized in the light menu. User can manage all lights or just one	Not Available	Available in conjunction with Power Module
10-	Louver presence No Ye	Some units doesn't have the louver installed. This item consents to don't show the louver icon on the LCD None Louver installed (Stepper motor or Synchronous motor + home position) Fbattery [Defaults: "No" No louver presence.]	YES This icon will show on the LCD the functioning of the louver	Available	Not Available

NTC

NTC system configuration

Item	Value	Description	Displayed	AQUASMART	MAESTRO
11-	Unit's remote ID A 1 2 3 ... 7	Unit remote ID ALL Unit remote ID 1 Unit remote ID 2 Unit remote ID 3 ... Unit remote ID 7 [Defaults: "A" All]	YES	Available	Available
12-	HVAC system Ye No	Some application needs to manage just the power module, without any other system linked An HVAC system is present An HVAC system is NOT present [Default: "Ye": HVAC system is present]	YES In both Occupied or Unoccupied mode: The temperature icon will be hidden. Light and Blind icons will appear just if selected	Available	Available

Configuration menu – Supplement

Item 4- - Item 5-:

The user desired temperature can be set through buttons \wedge or \vee . Temperature increase or decrease starts from the factory-set value of 22C (72F).

Each time button \wedge or \vee is pressed, temperature is increased or decreased by ± 0.5 degrees (or ± 1 F).

In this case the temperature range is between 20 C and 24C (68F to 76F).

In any case, the user can increase this temperature range by changing item 4 and 5 values.

Item 4 is the starting temperature and item 5 is the value to be assigned each time button \wedge or \vee is pressed.

There follow some examples according to the scale range required (we suggest changing item 5 ONLY):

Item 5 = 2C (4F)

Minimum temp. = 14C (56F) \rightarrow automatically set at 15C (59F)

Maximum temp. = 30C (88F)

Item 5 = 1.5C (3F)

Minimum temp. = 16C (60F)

Maximum temp. = 28C (84F)

Item 5 = 1C (2F)

Minimum temp. = 18C (64F)

Maximum temp. = 26C (80F)

The user can also set the value of item 4 so that no temperature increase or decrease can change it when button \wedge or \vee is pressed. To do so, set the desired fixed temperature value in item 4 and set 0C (0F) in item 5.

Anyway, the desired maximum temperature value is 32C (90F).

Once the unit has been installed and configured, the test must be carried out.

The scope of this test is to check that installation has been carried out correctly and the unit operates properly when started for the first time.

Press button **M** and **Ⓢ** simultaneously for at least 5 seconds to enter the test mode. "A" appears on the display.

The automatic test or one of the 3 manual tests can now be selected. Press button **∧** and the following options are cyclically displayed:

A 1 2 3 A 1...

To confirm the desired test press button **M** within 60 seconds with the remote control directed towards the unit.

Two acoustic signals (beep beep) indicate if the message is correctly received by the unit.

Automatic test

Throughout the entire test the remote control must always be directed towards the indoor unit so that the unit can correctly receive the messages cyclically sent by the remote control.

The scope of this test is to check that messages are correctly sent and received and the unit operates correctly.

The test can not be started with a non-communicating unit (stand-alone) or if the unit is not equipped with an outlet air sensor.

During the test, all icons on the display are off and only button **Ⓢ** is active to stop the test at any moment. If the test is not stopped it lasts about 22 minutes.

During the test, the unit diagnostic is active.

The following table shows which unit outlets are forced and which operating mode is active:

Minutes	Cooling	Heating	Fixed speed fan motor				Variable speed fan motor		Electric heaters	Condensate draining pump
			LOW	MEDIUM	HIGH	AUTO	HIGH	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X			*	X / *	
3 a 6	X / *					X		*	X / *	
6 a 11		X / *				X		*		
11 a 13		X / *			X			*	X / *	
13 a 20	X / *					X		*	X / *	
20 a 21			X			X		*	X / *	

X* = Do not forget that the water valves need a few minutes to open completely. It is only after this time that the cooling or heating effect is felt.

Manual test

Three different tests, indicated by the corresponding number, can be selected.

Each test will force different system outlets.

During the test, all icons on the display are off and only button **Ⓢ** is active to stop the test at any moment. If the test is not stopped it lasts about 7 minutes.

TEST1- Cooling mode

To start this test, direct the remote control towards the unit and press button **M** when "1" is shown on the display.

The message is sent to the system and two acoustic signals (beep beep) indicate that the message has been correctly received.

The scope of this test is to check the cooling operation mode.

The forced unit outlets are:

- Cold water valve
- HIGH fan speed
- Condensate draining pump start-up

TEST2- Heating mode

To start this test, direct the remote control towards the unit and press button **M** when "2" is shown on the display. The message is sent to the system and two acoustic signals (beep beep) indicate that the message has been correctly received. The scope of this test is to check the heating operation mode.

The forced unit outlets are:

- Hot water valve
- MEDIUM fan speed (HIGH for units with variable speed motor)

TEST3 – Booster heating (hot water + electric heaters)

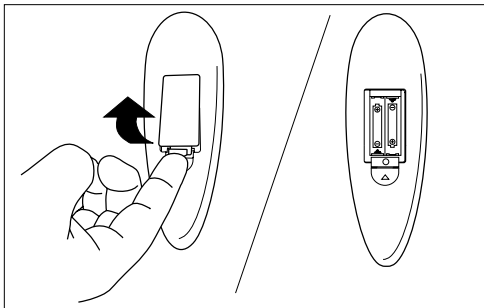
To start this test, direct the remote control towards the unit and press button **M** when "2" is shown on the display. The message is sent to the system and two acoustic signals (beep beep) indicate that the message has been correctly received. The scope of this test is to check the heating operation mode with electric heaters on.


The forced unit outlets are:

- Hot water valve
- Electric heaters on
- AUTOMATIC fan speed

NTC

Inserimento batterie

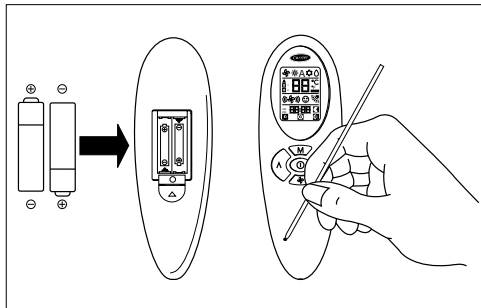


Il telecomando funziona con due batterie non ricaricabili da 1,5 V. L'esaurimento delle batterie si nota dall'apparizione sul display del simbolo .

Inserimento batterie:

Aprire lo sportello ad incastro.

Togliere il coperchio del vano batterie sulla parte posteriore del telecomando facendo pressione sulla linguetta verso l'interno nella direzione mostrata dalla freccia.



- Togliere le batterie usate ed inserire quelle nuove.
- Il telecomando necessita di due batterie alcaline (1,5V, LR03x2)
- Premere il tasto di reset "O" con un oggetto appuntito per azzerare il telecomando.
- Non utilizzare batterie usate o batterie di tipo diverso perché potrebbero causare anomalie di funzionamento.
- Sostituire le batterie dopo aver spento l'unità
- La durata media di una batteria in condizioni di uso normale è approssimativamente di un anno.
- Se il condizionatore non funziona regolarmente dopo aver sostituito le batterie, togliere le stesse, reinserirle e premere nuovamente il tasto di reset "O" dopo 5 secondi.

Configurazione del sistema NTC

Configurazione del sistema


Le unità vengono configurate in fabbrica come pompa di calore. Nel caso di installazione di sistema solo raffreddamento, è necessario variare la configurazione di fabbrica.

Tale operazione deve essere eseguita dall'installatore come segue:

Le unità escono dalla fabbrica già configurate pronte all'utilizzo. Nel caso fosse necessario cambiare alcune impostazioni, attenersi al seguente processo:

Per entrare nel menu di configurazione premere il pulsante **M** per almeno 5 secondi consecutivi a telecomando spento. Apparirà la voce "1-". Questa rappresenta la prima voce configurabile del menu.

Per controllare il valore di questa voce premere di nuovo il pulsante **M**. Al primo controllo, verrà visualizzato il valore di fabbrica.

Per cambiare tale valore premere il pulsante \wedge o \vee . Per salvare la nuova impostazione, orientare il telecomando verso il ricevitore e premere il pulsante . Per passare alla visualizzazione e/o modifica di un'altra voce ("2-"), premere il pulsante **M** e procedere come sopra. Se nessun pulsante viene premuto entro 60 secondi, si uscirà automaticamente dal menu. Nessun messaggio verrà inviato. Il menu di configurazione è il seguente:

Nota: Trascorsi 60 secondi senza che alcun tasto sia stato premuto, il telecomando esce automaticamente dal menu configurazione e la procedura deve essere ripetuta dall'inizio.

Tabella 1

Item	Valore	Descrizione	Visualizzato	AQUASMART	MAESTRO
1-	Unità di temperatura C: Gradi C F: Gradi F	°C – indica che tutte le temperature saranno visualizzate in gradi C. °F – indica che tutte le temperature saranno visualizzate in gradi F. [Valore preimpostato: "C": Gradi °C]	NO	Disponibile	Disponibile
2-	Sistema Co St	Il valore di set point di temperatura è visualizzato attraverso la barra grafica Il valore di set point di temperatura è visualizzato attraverso le 7 cifre a segmento e l'icona .5 [Valore preimpostato: "CO": Comunicante]	NO	Disponibile	Disponibile
3-	Visualizzazione valore di set point Si No	Il valore di set point sarà visualizzato sul display a cristalli liquidi IR. Il valore di set point NON sarà visualizzato sul display a cristalli liquidi IR [Valore preimpostato: "YE"]	Si: Se il "Sistema" è Co (comunicante), il valore di set point non sarà visualizzato automaticamente.	Disponibile	Disponibile

Item	Valore	Descrizione	Visualizzato	AQUASMART	MAESTRO
4-	Valore di set point 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71, 72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Valore preimpostato: 22 °C; 72 °F]	NO	Disponibile	Disponibile
5-	Valore di Reset step 0; 0,5 ;1;1,5;2 °C 0;1;2;3;4 °F	[Valore preimpostato: "0,5" °C; "1" °F]	SI: Se il valore di reset step imposta- to è 0, la modalità autonomo non sarà disponibile. Il telecomando IR ed il suo display funzionano come in modalità comunicazione.	Disponibile	Disponibile
6-	Tipo velocità ventilatore F U	Velocità fissa Velocità variabile del ventilatore [Valore preimpostato: "F", 3 velocità fisse]	NO: In caso di ventilatore variabile, sono disponibili due icone ALTA velocità e modo AUTO	Disponibile velo- cità fissa	Disponibile velo- cità variabile
7-	Gruppi tapparelle disponibili 0 1 ... 4 5	Non esistono tapparelle/gruppi da gestire: nessuna icona verrà visualizzata E' disponibile un solo gruppo tapparelle: le icone del gruppo "1" non si illumineranno ... Sono disponibili quattro gruppi di luci: le icone dei gruppi "Lampada" e "4" si illuminano nel menu luci. Nessun gruppo presente ma l'utente può gestire le tapparelle. [Valore preimpostato: "0": comando tapparelle disabilitato]	SI: Dopo aver selezionato il menu tapparelle, l'icona del gruppo si illumina sul display a cristalli liquidi (non vi sono icone se viene selezionato un solo gruppo) Le icone "A" e "1" si illuminano nel menu tapparelle. L'utente può gestire tutte le tapparelle o una sola tapparella.	Non disponibile	Disponibile in combinazione con Power Module
8-	Inclinazione tapparelle No Si	Non è possibile modificare l'inclina- zione delle tapparelle installate. Le tapparelle installate sono dotate di motore per la modifica dell'inclina- zione. [Valore preimpostato: "No", Impossibile cambiare l'inclinazione delle tapparelle]	NO: La caratteristica di inclinazione della tapparella si attiva nel menu Tapparelle. Nessuna icona evidenzia questa caratteristica al di fuori del menu tapparella.	Non disponibile	Disponibile in combinazione con Power Module
9-	Gruppi luci disponibili 0 1 ... 4 5	Non esistono luci/gruppi da gestire: nessuna icona verrà visualizzata E' disponibile un solo gruppo luci: le icone del gruppo "1" non si illumineranno ... Sono disponibili quattro gruppi luci: le icone dei gruppi "Lampada" e "4" si illuminano. Nessun gruppo ma l'utente può gestire la luce. [Valore preimpostato: "0": comando luci disabilitato]	SI: Dopo aver selezionato il Menu Luci, l'icona del gruppo si illumina sul display a cristalli liquidi (non vi sono icone se viene seleziona- to un solo gruppo) Le icone "A" e "1" si illuminano nel menu Luci. L'utente può gestire tutte le luci o una sola luce.	Non disponibile	Disponibile in combinazione con Power Module
10-	Presenza aletta No Si	Alcune unità sono prive di aletta. Questa voce permette di non mostrare l'icona dell'aletta sul display a cristalli liquidi. Nessuna Aletta installata (motore passo passo o motore sincrono + posizione home) [Valore preimpostato: "No" Nessuna presenza dell'aletta]	SI: Se l'unità è dotata di aletta, questa icona sarà attivata Questa icona mostrerà il funzionamento dell'aletta sul display a cristalli liquidi.	Disponibile	Non disponibile

NTC

Configurazione del sistema NTC

Item	Valore	Descrizione	Visualizzato	AQUASMART	MAESTRO
11-	ID remoto dell'unità A 1 2 3 ... 7	ID remoto unità TUTTE ID remoto unità 1 ID remoto unità 2 ID remoto unità 3 ... ID remoto unità 7 [Valore preimpostato: "A": TUTTE]	SI	Disponibile	Disponibile
12-	Sistema HVAC Si No	Alcune applicazioni possono gestire solo il modulo di alimentazione senza che altri sistemi siano connessi Un sistema HVAC è presente Un sistema HVAC NON è presente. [Valore preimpostato: "Ye": sistema HVAC presente]	SI: In modalità Occupato o Non occupato: L'icona della temperatura sarà nascosta. Le icone Luce e Tapparella verranno visualizzate solo se selezionate.	Disponibile	Disponibile

Menu di configurazione. Approfondimento

Item4- e Item5:-

La temperatura desiderata dall'utente può essere regolata premendo i pulsanti \wedge o \vee . L'incremento o la diminuzione della temperatura parte da un valore impostato dalla fabbrica di 22C (72F). Ad ogni pressione dei tasti \wedge o \vee seguirà una variazione di $\pm 0.5C$ (o $\pm 1F$). In tal caso, la scala di temperatura è compresa fra: 20C e 24C (68F a 76F).

L'utente può comunque decidere di allargare questa scala di temperatura modificando i valori degli item 4 e 5.

L'item 4 rappresenta la temperatura di partenza, mentre l'item 5 rappresenta il valore da attribuire alla singola pressione del tasto \wedge o \vee .

Di seguito riportiamo alcuni esempi in base alla range di scala richiesta (consigliamo di modificare SOLO l'item5):

Item 5 = 2C (4F)

Temp minima= 14C (56F) → Bloccata automaticamente a 15C (59F)

Temp massima= 30C (88F)

Item 5 = 1.5C (3F)

Temp minima= 16C (60F)
Temp massima= 28C (84F)

Item 5 = 1C (2F)

Temp minima= 18C (64F)
Temp massima= 26C (80F)

Se l'utente desidera, è anche possibile bloccare il valore scelto nell'item4, senza che nessun incremento o diminuzione di temperatura venga apportato alla pressione dei tasti \wedge o \vee . Per far ciò, impostare il valore di temperatura desiderata fissa nell'item4 e scegliere 0C(0F) nell'item5.

Il massimo valore di temperatura desiderata è in ogni caso di 32C (90F).

Ad installazione e configurazione dell'unità ultimata, procedere con il test.

Lo scopo di tale test è verificare che non si siano commessi errori in fase di installazione e che l'unità funzioni correttamente al primo avvio.

Per entrare in modalità test, premere insieme il pulsante **M** e **Ⓜ** per almeno 5 secondi consecutivi. Una "A" apparirà sul display. E' ora possibile scegliere il test automatico o scegliere uno dei 3 test manuali.

Premendo il pulsante **△**, il display visualizzerà ciclicamente queste opzioni:

A 1 2 3 A 1...

Per confermare quale test eseguire, lasciare visualizzata l'opzione desiderata e premere il pulsante **M** entro 60 secondi orientando il

telecomando verso l'unità. A messaggio correttamente ricevuto, l'unità emetterà un doppio segnale acustico (beep beep).

Test Automatico

Il test non potrà essere avviato in caso l'unità non è comunicante (stand-alone) o se priva del sensore aria d'uscita.

Durante il test tutte le icone sul display saranno spente e l'unico pulsante attivo è il **Ⓜ** che permetterà di interrompere in qualsiasi momento il test.

Se non interrotto il test durerà circa 22 minuti.

Durante il test la diagnostica dell'unità è attiva.

Nella tabella seguente vengono indicate quali uscite dell'unità sono forzate e in che modalità di funzionamento opererà il sistema:

Minuti	Raffrescamento	Riscaldamento	Motore ventilatore a velocità fisse				Motore ventilatore a velocità variabile		Elementi riscaldanti	Pompa scarico condensa
			BASSA	MEDIA	ALTA	AUTO	ALTA	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*		X / *	
6 a 11		X / *				X		*		
11 a 13		X / *			X		*		X / *	
13 a 20	X / *					X		*	X / *	
20 a 21			X			X		*	X / *	

X / * = Tener presente che le valvole dell'acqua hanno bisogno di alcuni minuti per aprirsi completamente. Solo dopo questo periodo si potrà percepire l'effetto di raffreddamento/riscaldamento.

Test Manuale

E' possibile selezionare 3 differenti test, indicati dal corrispettivo numero sul display. Ogni test forzerà differenti uscite dell'unità. Durante il test tutte le icone sul display saranno spente e l'unico pulsante attivo è il **Ⓜ** che permetterà di interrompere in qualsiasi momento il test. Se non interrotto il test durerà circa 7 minuti.

TEST1 – Modalità raffreddamento

Per avviare questo test, puntare il telecomando verso l'unità e premere il pulsante **M** quando sul display è indicato il numero "1".

Il messaggio viene inviato al sistema che, con ricezione positiva, risponderà con un doppio segnale acustico (beep beep). Lo scopo di questo test è verificare la modalità di funzionamento in raffreddamento.

Le uscite dell'unità forzate, saranno:

- Valvola acqua fredda
- Velocità di ventilazione ALTA
- Accensione pompa scarico condensa

TEST2 – Modalità riscaldamento

Per avviare questo test, puntare il telecomando verso l'unità e premere il pulsante **M** quando sul display è indicato il numero "2". Il messaggio viene inviato al sistema che, con ricezione positiva, risponderà con un doppio segnale acustico (beep beep).

Lo scopo di questo test è verificare la modalità di funzionamento in riscaldamento.

Le uscite dell'unità forzate, saranno:

- Valvola acqua calda
- Velocità di ventilazione MEDIA (ALTA per le unità con motore ventilatore variabile)

TEST 3 – Booster heating (acqua calda + elementi riscaldanti)

Per avviare questo test, puntare il telecomando verso l'unità e premere il pulsante **M** quando sul display è indicato il numero "2". Il messaggio viene inviato al sistema che, con ricezione positiva, risponderà con un doppio segnale acustico (beep beep).

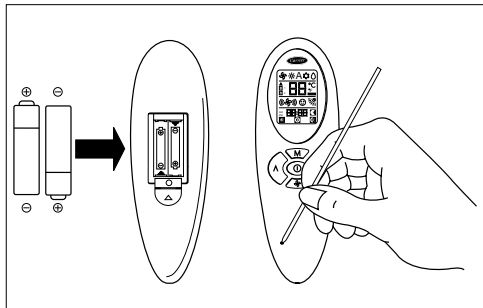
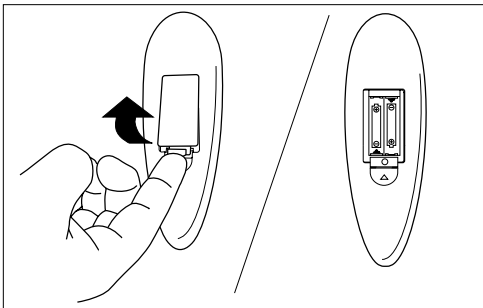
Lo scopo di questo test è verificare la modalità di funzionamento in riscaldamento con gli elementi riscaldanti accesi.


Le uscite dell'unità forzate, saranno:

- Valvola acqua calda
- Elementi riscaldanti accesi
- Velocità di ventilazione AUTOMatica

NTC

Comment mettre les piles en place



La télécommande fonctionne avec deux piles non rechargeables de 1,5 Volts. Le symbole  apparaît sur l'affichage lorsque les piles sont mortes.

Comment mettre les piles en place:

Ouvrir le couvercle intégré.

Retirer le couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande en appuyant sur la languette, dans le sens de la flèche.

- Enlever les piles usées et introduire les neuves. Dans la télécommande, il faut prévoir deux piles alcalines. (1,5V, LR03x2).
- Appuyer sur la touche "O" à l'aide d'un objet pointu afin de mettre la télécommande à zéro.
- Ne pas utiliser de piles usagées ou d'un type différent car cela pourrait provoquer des anomalies de fonctionnement dans l'unité.
- Remplacer les piles après avoir éteint l'unité.
- La durée moyenne d'une pile en conditions d'emploi normales est d'un an environ.
- Si le climatiseur ne fonctionne pas normalement après les avoir remplacées, les enlever, les remettre en place et appuyer à nouveau sur la touche "O" au bout de 5 secondes.


Configuration du système NTC

Configuration du système

Les unités sont configurées en usine comme pompes à chaleur. Il est nécessaire de modifier cette configuration lorsqu'un système froid seul est installé. Cette opération doit être effectuée par l'installateur de la manière suivante:

Les unités sont configurées en usine et prêtes à l'emploi. Pour changer des configurations, suivre les instructions ci-après:

Pour entrer dans le menu de configuration, appuyer sur le bouton **M** pendant au moins 5 secondes consécutives, télécommande éteinte. On verra s'afficher "1-". Cette mention est le premier article configurable du menu. Pour vérifier la valeur de ce paramètre, appuyer à nouveau sur le bouton **M**. Lors du premier contrôle, on

verra s'afficher la valeur par défaut programmée à l'usine. Pour modifier cette valeur, appuyer sur le bouton **∧** ou **∨**. Pour sauvegarder la nouvelle configuration, pointer la télécommande vers le récepteur et appuyer sur la touche . Pour passer à l'affichage et/ou la modification d'un autre article ("2-"), appuyer sur le bouton **M** et procéder de la manière décrite ci-dessus. Si aucune touche n'est pressée dans le délai de 60 secondes, le menu se ferme immédiatement. Aucun message ne sera envoyé. Le menu de configuration est le suivant:

Note: Au bout de 60 secondes, si aucune touche n'a été activée, la télécommande quitte automatiquement le menu de configuration et la procédure doit être recommencée.

Tableau I

Article	Valeur	Description	Affichée	AQUASMART	MAESTRO
1-	Unités de température C : degrés C F : degrés F	°C: indique que toutes les températures seront affichées en degrés centigrades. °F: indique que toutes les températures seront affichées en degrés Fahrenheit. [Par défaut: "C" degrés C]	NON	Disponible	Disponible
2-	Système Co St	La consigne de température est indiquée à travers la barre graphique. La consigne de température est montrée à travers les chiffres à 7 segments et l'icône .5 Par défaut: "Co" Communicant	NON	Disponible	Disponible
3-	Affichage consigne Oui No	La valeur de consigne s'affichera sur l'afficheur à cristaux liquides IR. La valeur de consigne ne s'affichera pas sur l'afficheur à cristaux liquides IR. [Par défaut: Oui]	OUI Si le "système" est Co, la consigne ne s'affichera pas automatiquement.	Disponible	Disponible

Article	Valeur	Description	Affichée	AQUASMART	MAESTRO
4-	Valeur de consigne 15,16,17,18,19,20,21, 22 ,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71, 72 , 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Par défaut: 22°C, 72°F]	NON	Disponible	Disponible
5-	Valeur de Reset step 0; 0.5 ;1;1.5;2 °C 0;1;2;3;4 °F	[Par défaut: "0,5" °C, "1"°F]	OUI: Si la valeur de reset step est réglée à 0, le mode autonome n'est pas disponible. La télécommande à l'infrarouge et son affichage fonctionnent comme dans le mode communicant.	Disponible	Disponible
6-	Type vitesse ventilateur F U	Vitesse fixe Vitesse variable du ventilateur [Par défaut: "F", 3 vitesses fixes]	NON: En cas de ventilateur variable, deux sont les icônes disponibles: vitesse ÉLEVÉE et modalité AUTO	Vitesse fixe disponible	Vitesse variable ventilateur disponible
7-	Groupes volets disponibles 0 1 ... 4 5	Pas de volet/groupes à contrôler: aucune icône ne s'affiche. Un seul volet est disponible: les icônes du groupe "1" ne sont pas éclairées. ... Quatre groupes de volets sont disponibles: les icônes des groupes "Lampes" et "4" seront éclairées dans le menu des lumières. Il n'y a pas de groupe, mais l'utilisateur peut piloter le volet. [Par défaut: "0", contrôle volet désactivé]	OUI: Une fois le menu volet sélectionné, les icônes des groupes seront éclairées sur l'afficheur à cristaux liquides (pas d'icône si un seul groupe est sélectionné). Les icônes "A" et "1" sont activées dans le menu des volets. L'utilisateur peut contrôler tous les volets ou un seul.	Non disponible	Disponible avec Power Module
8-	Inclinaison des volets Non Oui	Les volets installés n'ont pas la capacité de modifier leur inclinaison. Les volets installés ont un moteur en mesure de modifier leur inclinaison. [Par défaut: Non, les volets n'ont pas la capacité de modifier leur inclinaison]	NON: La caractéristique d'inclinaison du volet s'active dans le menu Volet. Il n'y a aucune icône agissant sur cette caractéristique à l'extérieur du menu volet.	Non disponible	Disponible avec Power Module
9-	Groupes lumières disponibles 0 1 ... 4 5	Pas de lumières/groupes à contrôler: aucune icône ne s'affiche. Un seul groupe de lumières est disponible: les icônes du groupe "1" ne sont pas éclairées. ... Quatre groupes de lumières sont disponibles: les icônes des groupes "Lampes" et "4" seront éclairées dans le menu des lumières. Il n'y a pas de groupe, mais l'utilisateur peut piloter la lumière. [Par défaut: "0", contrôle lumières désactivé]	OUI: Une fois le menu lumières sélectionné, les icônes des groupes seront éclairées sur l'afficheur à cristaux liquides (pas d'icône si un seul groupe est sélectionné). Les icônes "A" et "1" sont activées dans le menu des lumières. L'utilisateur peut contrôler toutes les lumières ou une seule	Non disponible	Disponible avec Power Module
10-	Présence aileron Non Oui	Sur certaines unités, l'aileron n'est pas installé. Cet article permet de ne pas afficher l'icône de l'aileron. Aucun Aileron présent (moteur pas à pas ou moteur synchrone + position home) [Par défaut "aucune", pas de présence d'aileron]	OUI Si l'unité est équipée d'aileron, cette icône sera activée. Cette icône montrera sur l'afficheur le fonctionnement de l'aileron.	Disponible	Non disponible

NTC

Configuration du système NTC

Article	Valeur	Description	Affichée	AQUASMART	MAESTRO
11-	Identificateur distant de l'unité A 1 2 3 ... 7	Identificateur distant de l'unité TOUTES Identificateur distant de l'unité 1 Identificateur distant de l'unité 2 Identificateur distant de l'unité 3 ... Identificateur distant de l'unité 7 [Par défaut: "A", Toutes]	OUI	Disponible	Disponible
12-	Système HVAC Oui Non	Certaines applications ont l'exigence de gérer uniquement le module de puissance sans aucun autre système connecté. Un système HVAC est présent. Aucun système HVAC n'est présent. [Par défaut: "Oui", le système HVAC est présent.]	OUI: Dans les modes Occupé et Non Occupé: l'icône de température sera cachée Les icônes Lumière et Volet n'apparaîtront que si elles sont sélectionnées.	Disponible	Disponible

Menu de configuration – Explication détaillée

Article 4- et Article 5:-

La température souhaitée par l'utilisateur peut être réglée à l'aide des touches \wedge ou \vee . L'augmentation ou la diminution de la température part d'une valeur réglée à l'usine de 22°C (72°F). À chaque pression sur les touches \wedge ou \vee , on aura une variation de $\pm 0,5^\circ\text{C}$ (ou $\pm 1^\circ\text{F}$).

Dans ce cas, la fourchette de température va de 20°C à 24°C (68°F à 76°F).

L'utilisateur peut décider d'agrandir cette fourchette en modifiant les valeurs des articles 4 et 5.

L'article 4 représente la température de départ alors que le 5 représente la valeur à attribuer à chaque pression sur la touche \wedge ou \vee . Voici quelques exemples en fonction de la plage demandée (nous conseillons de ne modifier que l'article 5):

Article 5 = 2C (4F)

Temp. mini = 14°C (56°F) → bloquée automatiquement à 15°C (59°F)

Temp. maxi = 30°C (88°F)

Article 5 = 1.5C (3F)

Temp. mini = 16°C (60°F)

Temp. maxi = 28°C (84°F)

Article 5 = 1C (2F)

Temp. mini = 18°C (64°F)

Temp. maxi = 26°C (80°F)

Si l'utilisateur le souhaite, il est possible de bloquer la valeur choisie à l'article 4 sans que la pression des touches \wedge ou \vee ne produise aucune augmentation ou diminution de température. Pour ce faire, régler la valeur de température souhaitée fixe à l'article 4 et donner à l'article 5 la valeur 0°C (0°F). La valeur maximum possible pour la température souhaitée est de 32°C (90°F).

Une fois l'installation et la configuration de l'unité terminées, effectuer le test.

Ce test a pour but de vérifier qu'aucune erreur n'a été commise lors de l'installation et que l'unité fonctionne correctement à la première mise en marche.

Pour entrer dans le mode test, appuyer sur les touches **M** et **⏏** ensemble pendant au moins 5 secondes consécutives. On verra s'afficher un "A".

Il est alors possible de choisir le test automatique ou l'un des 3 tests manuels. Appuyer sur la touche **▲**, l'écran affichera de façon cyclique les options:

A 1 2 3 A 1...

Pour confirmer le test à exécuter, appuyer sur la touche **M** dans 60 secondes. En orientant la télécommande vers l'unité. L'unité émettra un double bip sonore pour indiquer que le message a été reçu correctement.

Test automatique

Pendant toute la durée de l'essai, laisser la télécommande orientée vers l'unité intérieure de telle sorte que cette dernière reçoive correctement les messages que la télécommande envoie de façon cyclique.

En effet, ce test a pour but de vérifier l'envoi correct des messages, la réception et le fonctionnement de l'unité.

Le test ne pourra pas démarrer si l'unité n'est pas communicante (autonome) ou si elle est dépourvue de capteur d'air de sortie.

Pendant le test, toutes les icônes de l'affichage sont éteintes; le seul bouton actif est le **⏏** qui permet d'interrompre le test à tout moment.

Sans interruption, le test dure environ 22 minutes.

Pendant le test, le diagnostic de l'unité est actif.

Le tableau ci-dessous indique les sorties de l'unité qui sont forcées et dans quel mode de fonctionnement le système opérera:

Minutes	Froid	Chauffage	Moteur ventilateur à vitesses fixes				Moteur ventilateur à vitesse variable		Résistances électriques	Pompe de drainage condensat
			LENTE	MOYENNE	RAPIDE	AUTO	RAPIDE	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*		X / *	
6 a 11		X / *				X	*			
11 a 13		X / *			X		*		X / *	
13 a 20	X / *					X	*		X / *	
20 a 21			X			X	*		X / *	

X / * = Ne pas oublier que les vannes de l'eau ont besoin de plusieurs minutes pour s'ouvrir complètement. Ce n'est qu'après ce délai que l'on pourra percevoir l'effet de froid/chauffage.

Test manuel

On a la possibilité de sélectionner 3 tests différents indiqués par le numéro correspondant sur l'affichage. Chaque test forcera l'activation de sorties différentes de l'unité. Pendant le test, toutes les icônes de l'affichage sont éteintes; le seul bouton actif est le **⏏** qui permet d'interrompre le test à tout moment. Sans interruption, le test dure environ 7 minutes.

TEST 1 – Mode froid

Pour mettre en route ce test, pointer la télécommande vers l'unité et appuyer sur le bouton **M** quand l'écran affiche le numéro "1". Le message est envoyé au système qui répond par un double bip sonore en cas de bonne réception. Ce test a pour but de vérifier le mode de fonctionnement "froid" de l'unité.

Les sorties de l'unité dont l'activation est forcée sont:

- Vanne eau froide
- Vitesse de ventilation RAPIDE
- Allumage pompe drainage condensat

TEST 2 – Mode chauffage

Pour mettre en route ce test, pointer la télécommande vers

l'unité et appuyer sur le bouton **M** quand l'écran affiche le numéro "2". Le message est envoyé au système qui répond par un double bip sonore en cas de bonne réception.

Ce test a pour but de vérifier le mode de fonctionnement "chauffage" de l'unité.

Les sorties de l'unité dont l'activation est forcée sont:

- Vanne eau chaude
- Vitesse de ventilation MOYENNE (RAPIDE pour les unités à moteur ventilateur variable).

TEST 3 – Booster heating (eau chaude + résistances électriques)

Pour mettre en route ce test, pointer la télécommande vers l'unité et appuyer sur le bouton **M** quand l'écran affiche le numéro "2". Le message est envoyé au système qui répond par un double bip sonore en cas de bonne réception.

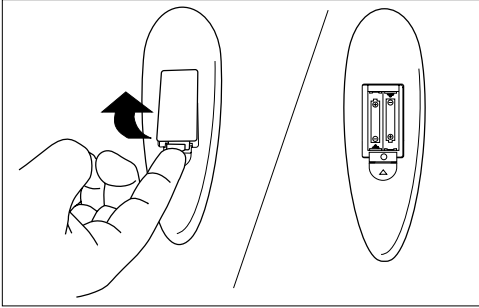
Ce test a pour but de vérifier le mode de fonctionnement de l'unité "chauffage avec résistances électriques allumées".


Les sorties de l'unité dont l'activation est forcée sont:

- Vanne eau chaude
- Résistances électriques allumées
- Vitesse de ventilation AUTOMATIQUE

NTC

Einlegen der Batterien:

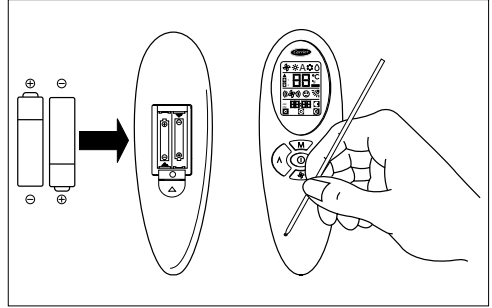


Die Fernbedienung wird mit zwei nicht aufladbaren 1,5-V-Batteriebetrieben. Wenn das Symbol  in der Anzeige erscheint, sind die Batterien verbraucht.

Einlegen der Batterien:

Die Abdeckung öffnen. Den Deckel zum Batterieabteil hinten an der Fernbedienung entfernen, indem der Ansatz in Pfeilrichtung nach innen gedrückt wird.

- Verbrauchte Batterien entfernen und die neuen einlegen. Die Fernbedienung funktioniert mit zwei Alkalibatterien (1,5V,



LR03x2).

- Die Taste "O" mit einem spitzen Werkzeug drücken, um die Fernbedienung erneut einzustellen.
- Keine gebrauchten Batterien bzw. verschiedenen Batterien verwenden, da dies zu Störungen des Geräts führen könnte.
- Wechseln Sie die Batterien aus, während das Gerät ausgeschaltet ist.
- Die durchschnittliche Dauer einer Batterie beträgt unter normalen Umständen circa 1 Jahr.
- Funktioniert die Klimaanlage nach Ersatz der Batterien nicht, so hat man diese Batterien rauszunehmen, sie erneut einzulegen und nach 5 Sekunden die Taste "O" zu drücken.

Systemkonfiguration des NTC


Systemkonfiguration

Die Geräte werden werkseitig als Wärmepumpen konfiguriert. Wenn ein Kühlsystem installiert wird, muß die werkseitige Konfiguration geändert werden. Dies muß wie folgt von Installateur vorgenommen werden.

Das Gerät wird vom Werk bereits konfiguriert und einsatzbereit ausgeliefert. Falls es erforderlich sein sollte, Änderungen der Einstellung vorzunehmen, befolgen Sie folgende Anweisungen:

Um in das Konfigurationsmenü zu kommen, bei ausgeschalteter Fernbedienung mindestens 5 Sekunden lang die Taste **M** drücken. Es erscheint die Option "1-". Diese stellt die erste konfigurierbare Option des Menüs dar. Um den Wert dieser Option zu kontrollieren,

erneut die Taste **M** drücken. Bei der ersten Kontrolle wird der im Werk eingestellte Wert angezeigt. Um diesen Wert abzuändern, die Tasten **^** oder **v** drücken.

Um die neuen Einstellungen zu speichern, richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger und drücken sie den Knopf . Um zu der Anzeige bzw. Änderung einer anderen Option ("2-") zu kommen, die Taste **M** drücken und wie oben beschrieben vorgehen. Wenn innerhalb von 60 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verläßt man automatisch das Menü. Keine Mitteilung wird gesendet.

Das Konfigurationsmenü ist folgendes:

Anmerkung: Wenn 60 Sekunden lang keine Taste gedrückt worden ist, verläßt die Fernbedienung automatisch das Konfigurationsmenü und der Vorgang muß neu eingeleitet werden.

Tabelle I

Pos.	Wert	Beschreibung	Am Display angezeigt	AQUASMART	MAESTRO
1-	Temperatureinheiten C: Grad C F: Grad F	°C –gibt an, dass alle Temperaturen in Grad C angezeigt werden. °F –gibt an, dass alle Temperaturen in Grad F angezeigt werden. [Default: „C“: Grad °C]	NEIN	Verfügbar	Verfügbar
2-	System Co St	SP-Temp. wird mittels Bargraph angezeigt SP-Temp. wird mittels den 7 Segmenten Zahlen und dem Symbol .5 angezeigt [Default: „Co“: Kommunizierend]	NEIN	Verfügbar	Verfügbar
3-	Setpoint Anzeige Ja Nein	Der Setpoint Wert wird auf dem Lcd-Display der IR-Fernbedienung angezeigt Der Setpoint Wert wird NICHT auf dem Lcd-Display der IR-Fernbedienung angezeigt [Default: „Ye“]	JA Wenn das „System“ Co ist, wird der Setpoint Wert nicht automatisch angezeigt.	Verfügbar	Verfügbar

Pos.	Wert	Beschreibung	Am Display angezeigt	AQUASMART	MAESTRO
4-	Setpoint Wert 15,16,17,18,19,20,21, 22 ,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71,72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Default: 22 °C; 72 °F]	NEIN	Verfügbar	Verfügbar
5-	Wert Reset Stufe 0; 0,5 ;1;1,5;2 °C 0;1;2;3;4 °F	[Default: "0,5" °C; "1" °F]	JA Wenn der Reset-Schritt Wert bei 0 eingestellt ist, ist der Stand-alone Modus nicht verfügbar. Die IR-Fernbedienung und deren Display arbeiten wie im kommunizierendem Modus	Verfügbar	Verfügbar
6-	Ventilatorgeschwindigkeitstyp F U	Feste Geschwindigkeit Variable Ventilatorgeschwindigkeit [Default: „F“ 3 feste Geschwindigkeiten]	NEIN Im Falle von veränderbarem, Ventilator sind zwei Ikonen verfügbar: HIGH Geschwindigkeit und AUTO Betrieb	Festgelegte Geschwindigkeit verfügbar	Variable Geschwindigkeit verfügbar
7-	Rolladengruppen vorhanden 0 1 ... 4 5	Es gibt keine Rolladen/-gruppen zu kontrollieren: es werden keine Symbole angezeigt Es ist nur eine Rolladengruppe vorhanden: "1" Gruppensymbole werden nicht beleuchtet ... Vier Lampengruppen sind verfügbar: "Lamp" und "4" Gruppensymbole werden beleuchtet im Lampenmenü Es gibt keine Gruppe, aber der Benutzer kann den Rolladen steuern [Default: "0": Rolladenkontrolle deaktiviert]	JA Sobald das Rolladenmenü gewählt ist, wird das Gruppensymbol auf dem Lcd-Display eingeschaltet (kein Symbol, wenn nur eine Gruppe gewählt ist) "A" und "1" Symbole werden im Rolladenmenü eingeschaltet. Der Benutzer kann alle oder nur einen Rolladen steuern	Nicht verfügbar	Verfügbar in Verbindung mit Leistungsmodul
8-	Rolladenneigung Nein Ja	Die installierten Rolladen können ihre Neigung nicht ändern Die installierten Rolladen haben einen Motor, der in der Lage ist, deren Neigung zu ändern. [Default: "No" Die Rolladen können nicht ihre Neigung ändern]	NEIN Die Rolladenneigungs-Option wird im Rolladenmenü aktiv. Es existiert kein Symbol, das außerhalb des Rolladenmenüs auf diese Option einwirkt	Nicht verfügbar	Verfügbar in Verbindung mit Leistungsmodul
9-	Lampengruppen vorhanden 0 1 ... 4 5	Es gibt keine Lampen/-gruppen zu kontrollieren: es werden keine Symbole angezeigt Es ist nur eine Lampengruppe vorhanden: "1" Gruppensymbole werden nicht beleuchtet ... Vier Lampengruppen sind verfügbar: "Lamp" und "4" Gruppensymbole werden beleuchtet Es gibt keine Gruppe, aber der Benutzer kann die Lampe steuern [Default: "0" Lampenkontrolle deaktiviert]	JA Sobald das Lampenmenü gewählt ist, wird das Gruppensymbol auf dem Lcd-Display eingeschaltet (kein Symbol, wenn nur eine Gruppe gewählt ist) "A" und "1" Symbole werden im Lampenmenü eingeschaltet. Der Benutzer kann alle oder nur eine Lampe steuern	Nicht verfügbar	Verfügbar in Verbindung mit Leistungsmodul
10-	Luftlenklamellen vorhanden Nein Ja	Einige Geräte haben keine Luftlenklamellen installiert. Diese Position ermöglicht es, das Luftlenklamellen-Symbol auf dem Lcd-Display nicht anzuzeigen Keine Luftlenklamellen installiert (Schrittmotor oder Synchronmotor + Home-Stellung) [Default: "No" Keine Luftlenklamellen vorhanden]	JA Wenn das Gerät Luftlenklamellen hat, wird dieses Symbol aktiviert Dieses Symbol wird auf dem Lcd-Display den Betrieb der Luftlenklamellen zeigen	Verfügbar	Nicht verfügbar

NTC

Systemkonfiguration des NTC

Pos.	Wert	Beschreibung	Am Display angezeigt	AQUASMART	MAESTRO
11-	Geräts-Fern-ID A 1 2 3 ... 7	Geräts-Fern-ID ALLE Geräts-Fern-ID 1 Geräts-Fern-ID 2 Geräts-Fern-ID 3 ... Geräts-Fern-ID 7 [Default: "A" Alle]	JA	Verfügbar	Verfügbar
12-	HVAC-System Ja Nein	Für einige Anwendungen muss nur das Strommodul betätigt werden, ohne dass jegliche andere Systeme angeschlossen sind Ein HVAC-System ist vorhanden Ein HVAC-System ist NICHT vorhanden [Default: "Ye": HVAC-System ist vorhanden]	JA Im sowohl Occupied- als auch Unoccupied-Modus: Das Temperatursymbol wird verborgen sein Lampen- und Rolladen-Symbole werden erscheinen, nur wenn diese gewählt wurden	Verfügbar	Verfügbar

Konfigurationsmenü - Vertiefung

Pos. 4- - Pos. 5:-

Die vom Benutzer gewünschte Temperatur kann durch Drücken der Tasten \wedge oder \vee geregelt werden.

Die Erhöhung bzw. Senkung der Temperatur startet ab einem im Werk eingestellten Wert von 22°C (72°F).

Jedem Drücken der Tasten \wedge oder \vee entspricht eine Änderung von $\pm 0.5^\circ\text{C}$ (oder $\pm 1^\circ\text{F}$). In diesem Fall ist die Temperaturskala zwischen: 20°C und 24°C (68°F bis 76°F) beinhalten.

Der Benutzer kann trotzdem entscheiden, diese Temperaturskala zu erweitern, indem er die Werte der Positionen 4 und 5 ändert.

Die Position 4 stellt die Anfangstemperatur dar, während die Position 5 den jedem Drücken der Tasten \wedge oder \vee zuzuordnenden Wert darstellt.

Nachstehend führen wir einige Beispiele entsprechend dem gewünschten Bereich der Skala auf (wir empfehlen NUR die Pos. 5 zu ändern):

Pos. 5 = 2C (4F)

Mindesttemp. = 14C (56F) \rightarrow Automatisch bei 15C (59F) blockiert
Höchsttemp. = 30C (88F)

Pos. 5 = 1.5C (3F)

Mindesttemp. = 16C (60F)
Höchsttemp. = 28C (84F)

Pos. 5 = 1C (2F)

Mindesttemp. = 18C (64F)
Höchsttemp. = 26C (80F)

Sollte es der Benutzer wünschen, ist es auch möglich, den unter Pos. 4 gewählten Wert zu blockieren, so dass beim Drücken der Tasten \wedge oder \vee keine Erhöhung bzw. Senkung der Temperatur stattfindet. Dazu den gewünschten Temperaturwert unter Pos. 4 fest einstellen und unter Pos. 5 0C(0F) wählen. Der maximale Wert der gewünschten Temperatur ist in jedem Fall 32C (90F).

Beziehen Sie sich auf die Abbildung von Seite 2 (Aussehen und Display). Nach beendeter Installation und Konfiguration des Gerätes den Test durchführen.

Ziel dieses Tests ist, zu prüfen, dass man während der Installationsphase keine Fehler gemacht hat und dass das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme korrekt funktioniert.

Um in den Test-Modus zu kommen, mindestens 5 Sekunden lang zusammen die Tasten **M** und **1** drücken.

Auf dem Display erscheint ein "A". Es ist jetzt möglich, den automatischen Test oder einen der 3 manuellen Tests zu wählen. Indem man die Taste **^** drückt, wird das Display zyklisch diese Optionen anzeigen:

A 1 2 3 A 1...

Um zu bestätigen, welchen Test man ausführen möchte, die Taste **M** innerhalb von 60 Sekunden drücken und dabei die Fernbedienung gegen das Gerät richten.

Wenn die Mitteilung korrekt empfangen wurde, wird das Gerät ein doppeltes akustisches Signal (Beep Beep) von sich geben.

Automatischer Test

Über die gesamte Dauer des Tests die Fernbedienung immer gegen das interne Gerät gerichtet lassen, damit dieses die von der Fernbedienung selbst zyklisch gesendeten Mitteilungen korrekt empfängt.

Dieser Test hat nämlich das Ziel, die korrekte Übertragung der Mitteilungen, den korrekten Empfang und den korrekten Betrieb des Gerätes zu prüfen.

Der Test kann nicht gestartet werden, wenn das Gerät nicht kommunizierend (Stand-alone) ist oder, wenn der Luftauslaßsensor fehlt.

Während des Tests werden alle Symbole auf dem Display aus sein und die einzige aktive Taste wird **1** sein, welche es ermöglicht, in einem beliebigen Moment den Test abbrechen. Wenn er nicht abgebrochen wird, dauert der Test ca. 22 Minuten.

Während des Tests ist die Diagnostik des Gerätes aktiv.

In der nachstehenden Tabelle wird angezeigt, welche Ausgänge des Gerätes forciert sind und in welchem Betriebs-Modus das System agieren wird:

Minuten	Kühlung	Heizung	Motor des Ventilators mit festen Geschwindigkeiten				Motor des Ventilators mit variablen Geschwindigkeiten		Heiz-elemente	Ablaspumpe Kondenswasser
			NIEDRIG	MITTEL	HOCH	AUTO	HOCH	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*		X / *	
6 a 11		X / *				X	*			
11 a 13		X / *			X		*	X / *		
13 a 20	X / *					X	*		X / *	
20 a 21			X			X	*		X / *	

X / * = Bitte berücksichtigen, dass die Ventile des Wassers einige Minuten benötigen, um sich vollständig zu öffnen. Erst nach diesem Zeitraum wird man die Wirkung der Kühlung/Heizung spüren.

Manueller Test

Es ist möglich, 3 verschiedene Tests zu wählen, die durch die entsprechende Nummer auf dem Display angezeigt werden. Jeder Test forciert unterschiedliche Ausgänge des Gerätes.

Während des Tests werden alle Symbole auf dem Display aus sein und die einzige aktive Taste wird **1** sein, welche es ermöglicht, in einem beliebigen Moment den Test abbrechen. Wenn er nicht abgebrochen wird, dauert der Test ca. 7 Minuten.

TEST1 – Modus Kühlung:

Um diesen Test zu starten, die Fernbedienung gegen das Gerät richten und die Taste **M** drücken, wenn auf dem Display die Nummer "1" angezeigt wird.

Die Mitteilung wird dem System gesendet, welches, bei positivem Empfang, mit einem doppelten akustischen Signal (Beep Beep) antworten wird.

Ziel dieses Test ist, den Betriebsmodus Kühlung zu prüfen.

Die forcierten Ausgänge des Gerätes werden sein:

- Ventil kaltes Wasser
- HOHE Ventilationsgeschwindigkeit
- Einschaltung Ablaspumpe Kondenswasser

TEST2 – Modus Heizung:

Um diesen Test zu starten, die Fernbedienung gegen das Gerät

richten und die Taste **M** drücken, wenn auf dem Display die Nummer "2" angezeigt wird.

Die Mitteilung wird dem System gesendet, welches, bei positivem Empfang, mit einem doppelten akustischen Signal (Beep Beep) antworten wird.

Ziel dieses Test ist, den Betriebsmodus Heizung zu prüfen.

Die forcierten Ausgänge des Gerätes werden sein:

- Ventil warmes Wasser
- MITTLERE Ventilationsgeschwindigkeit (HOHE für die Geräte mit variabler Ventilatorgeschwindigkeit)

TEST3 – Beschleunigte Heizung (Warmes Wasser + Heizelemente)

Um diesen Test zu starten, die Fernbedienung gegen das Gerät richten und die Taste **M** drücken, wenn auf dem Display die Nummer "2" angezeigt wird. Die Mitteilung wird dem System gesendet, welches, bei positivem Empfang, mit einem doppelten akustischen Signal (Beep Beep) antworten wird.

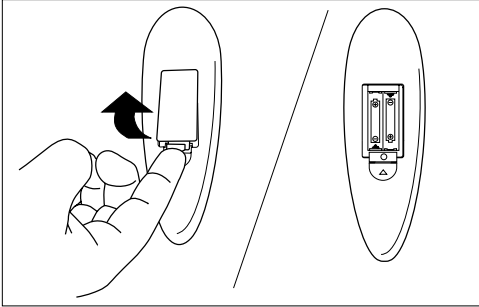
Ziel dieses Test ist, den Betriebsmodus Heizung mit eingeschalteten Heizelementen zu prüfen.


Die forcierten Ausgänge des Gerätes werden sein:

- Ventil warmes Wasser
- Eingeschaltete Heizelemente
- AUTOMatische Ventilationsgeschwindigkeit

NTC

Como colocar las pilas



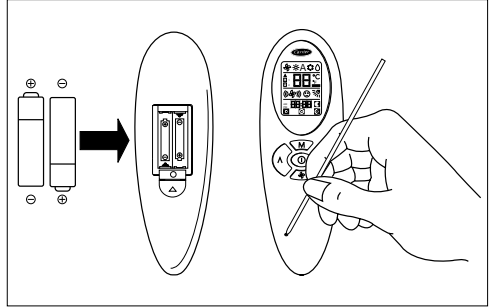
El control remoto funciona con dos pilas no recargables de 1,5 V. Si en la pantalla aparece el símbolo , es señal de que las pilas están gastadas.

Como colocar las pilas:

Abrir la tapa embutida.

Desmontar la tapa del compartimento de las pilas en la parte trasera del control remoto presionando la pestaña hacia el interior, en el sentido de la flecha.

• Quitar las baterías usadas e introducir las nuevas. El mando



necesita dos baterías alcalinas (1,5V, LR03x2).

- Apretar el botón "O" con un objeto puntiagudo para resetear el mando.
- No emplear baterías usadas o baterías de un tipo diferente porque podrían causar anomalías en la unidad.
- Apagar la unidad antes de cambiar las pilas.
- La duración media de una batería en condiciones normales de uso corresponde a un año aproximadamente.
- Si el acondicionador no funciona normalmente después de haber substituido las baterías, quitarlas, introducir las de nuevo, y apretar otra vez el botón "O" después de transcurridos 5 segundos.

Configuración del sistema NTC

Configuración del sistema


Las unidades se configuran en fábrica como bombas de calor. Cuando se instala un sistema sólo refrigeración es necesario cambiar la configuración de fábrica.

El instalador debe realizar esta operación de la forma siguiente:

Las unidades salen de fábrica ya configuradas listas para el uso. Si fuera necesario cambiar alguna configuración, proceder de la manera siguiente:

Para entrar en el menú de configuración, apretar el botón **M** durante al menos 5 segundos consecutivos, con el mando a distancia apagado. Aparecerá sobre el display "1-". Esta opción es el primer artículo configurable del menú. Para comprobar el valor de este parámetro, apretar de nuevo el botón **M**.

Durante el primer control, aparecerá el valor por defecto programado en la fábrica.

Para modificar este valor, apretar el botón \wedge o \vee . Para guardar la nueva configuración, orientar el mando a distancia hacia el receptor y pulsar el botón .

Para pasar al display y/o a la modificación de otro artículo ("2-"), apretar el botón **M** y proceder de la manera anteriormente descrita. Se no se pulsa ninguna tecla en un tiempo de 60 segundos, el menú se detienen inmediatamente.

No será enviado ningún mensaje.

El menú de configuración es el siguiente:

Nota: Cuando transcurren 60 segundos sin que se pulse un botón, el control remoto abandona automáticamente el menú de configuración y es necesario volver a comenzar el proceso.

Tabla I

Item	Valor	Descripción	Visualización	AQUASMART	MAESTRO
1-	Unidades de temperatura C : grados C F : grados F	°C : indica que todas las temperaturas aparecerán sobre el display en grados centígrados. °F : indica que todas las temperaturas aparecerán sobre el display en grados Fahrenheit. [Por defecto : °C] grados C]	NO	Disponible	Disponible
2-	Sistema Co St	El set-point de temperatura está indicado por medio de la barra gráfica. El set.point de temperatura es mostrado por medio de las cifras de 7 segmentos y el icono 5 [Por defecto : "Co" Comunicación]	NO	Disponible	Disponible
3-	Mensaje set-point Si No	El valor de set-point aparecerá en el display de cristales líquidos IR. El valor de configuración no aparecerá sobre el display de cristales líquidos IR. [Por defecto : Si]	SI Si el "sistema" es Co, el set-point no aparecerá automáticamente.	Disponible	Disponible

Item	Valor	Descripción	Visualización	AQUASMART	MAESTRO
4-	Valor de set-point 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71,72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Por defecto : 22°C, 72°F]	NO	Disponible	Disponible
5-	Valor paso reset 0:0.5;1;1.5;2 °C 0.1;2;3;4 °F	Por defecto : "0,5" °C, "1" °F	SI Si el valor de reset step está regulado en 0, el modo autónomo no está disponible. El mando a distancia de infrarrojos y su display funcionan como en el modo comunicación.	Disponible	Disponible
6-	Tipo velocidad del ventilador F U	Velocidad fija Velocidad variable de la persiana [Por defecto : "F", 3 velocidades fijas]	NO En caso de ventilador variable, hay dos iconos disponibles: velocidad ALTA y modo AUTO	Velocidad fija disponible	Velocidad ventilador variable disponible
7-	Grupo de persianas disponibles 0 1 ... 4 5	La persiana/grupos a controlar: ningún icono aparece en el display. Una sola persiana está disponible: los iconos del grupo "1" no están iluminados. ... Cuatro grupos de persianas están disponibles: los iconos de los grupos "Lámparas" y "4" estarán iluminados en el menú de las luces. No hay grupo, pero el utilizador puede pilotar la persiana. [Por defecto: "0", controla la persiana desactivada.]	SI Una vez que el menú persiana seleccionado, los iconos de los grupos estarán iluminados sobre el display de cristales líquidos (sin icono si un solo grupo es seleccionado). Los iconos "A" y "1" están activados en el menú de los ventiladores. El utilizador puede controlar todas las persianas o una sola.	No disponible	Disponible en conjunción con Power Module
8-	Inclinación de las persianas No Ye	Las persianas instaladas ni tienen la capacidad de modificar su inclinación. Las persianas instaladas tienen un motor en medida de modificar su inclinación. [Por defecto: No, las persianas no tienen la capacidad de modificar su inclinación.]	NO La característica de inclinación de la persiana se activa en el menú Persiana. No hay ningún icono que actúe sobre esta característica al exterior del menú persiana.	No disponible	Disponible en conjunción con Power Module
9-	Grupos de luces disponibles 0 1 ... 4 5	No hay luces/grupos a controlar: ningún icono no aparece en el display. Un solo grupo de luces está disponible: los iconos del grupo "1" no están iluminados. ... Cuatro grupos de luces están disponibles: los iconos de los grupos "Lámparas" y "4" se iluminarán en el menú de las luces. No hay grupo, pero el utilizador puede pilotar la luz. [Por defecto: "0", controla luces desactivado]	SI Una vez seleccionado el menú luz, los iconos de los grupos serán iluminados sobre el display de cristales líquidos (sin icono si un solo grupo está seleccionado). Los iconos "A" y "1" están activados en el menú de las luces. El utilizador puede controlar todas las luces o una sola.	Disponible	Disponible en conjunción con Power Module
10-	Presencia alerón No Si	Sobre ciertas unidades, el alerón no está instalado. Este artículo permite no mostrar en el display el icono del alerón. Ninguno Alerón presente (motor paso a paso o motor sincrónico + posición home) [Por defecto "ninguna", sin presencia de alerón]	SI Si la unidad está equipada con alerón, este icono estará activado. Este icono mostrará sobre el display el funcionamiento del alerón.	Disponible	Disponible

NTC

Configuración del sistema NTC

Item	Valor	Descripción	Visualización	AQUASMART	MAESTRO
11-	Identificador distante de la unidad A 1 2 3 ... 7	Identificador de la unidad TODAS Identificador distante de la unidad 1 Identificador distante de la unidad 2 Identificador distante de la unidad 3 ... Identificador de la distante de la unidad 7 [Por defecto: "A", Todas]	SI	Disponible	Disponible
12-	Sistema HVAC Si No	Ciertas aplicaciones tienen la exigencia de gestionar únicamente el módulo sin ningún otro sistema conectado. Un sistema HVAC está presente. Ningún sistema HVAC está presente. [Por defecto: "Si", el sistema HVAC está presente.]	SI En los modos ocupado y No ocupado : el icono de temperaturas estará escondido Los iconos Luz y Persianas no aparecerán nada más que si han sido seleccionados.	Disponible	Disponible

Menú de configuración – Explicación detallada

Item 4- - Item 5-:

La temperatura deseada por el utilizador puede ser regulada con la ayuda de las teclas \wedge o \vee .

El aumento o la disminución de la temperatura parte de un valor regulado en la fábrica a 22°C (72°F).

A cada presión sobre las teclas \wedge o \vee , se tendrá una variación de $\pm 0,5^\circ\text{C}$ (o $\pm 1^\circ\text{F}$). En ese caso, la horquilla de temperatura de 20°C à 24°C (68°F à 76°F).

El utilizador puede decidir agrandar esta horquilla modificando los valores de los artículos 4 y 5.

El artículo 4 representa la temperatura de partida mientras que el 5 representa el valor a atribuir a cada presión sobre la tecla \wedge o \vee .

He aquí algunos ejemplos en función de la playa deseada (aconsejamos no modificar el artículo 5)

Item 5 = 2C (4F)

Temp. mínima = 14°C (56°F) → bloqueada automáticamente a 15°C (59°F)

Temp. máxima = 30°C (88°F)

Item 5 = 1.5C (3F)

Temp. mínima = 16C (60F)

Temp. máxima = 28C (84F)

Item 5 = 1C (2F)

Temp. mínima = 18C (64F)

Temp. máxima = 26C (80F)

Si el utilizador lo desea, es posible bloquear el valor elegido en el artículo 4 sin que la presión de las teclas \wedge o \vee no produzca ningún aumento o disminución de temperatura.

Para ello, regular el valor de temperatura deseada fijada en el artículo 4 y dar al artículo 5 el valor 0°C (0°F).

El valor máximo posible para la temperatura deseada es de 32°C (90°F).

Una vez terminadas la instalación y la configuración de la unidad, efectuar el test.

Este test tiene por objeto verificar que no se haya cometido ningún error durante la instalación y que la unidad funcione correctamente en la primera puesta en marcha.

Para entrar en el modo test, pulsar las teclas **M** y **Ⓢ** juntas durante por lo menos 5 segundos consecutivos.

Aparecerá en el display una "A".

Entonces es posible elegir el test automático o uno de los 3 tests manuales. Pulsar la tecla **⏏**, aparecerán en pantalla de manera cíclica las opciones:

A 1 2 3 A 1...

Para confirmar qué test realizar, pulsar el botón **M** antes de 60 segundos orientando el mando a distancia hacia la unidad. La unidad emitirá un doble bip sonoro para indicar que el mensaje ha sido recibido correctamente.

Test automático

Durante todo el tiempo de la prueba, dejar el mando a distancia orientado hacia la unidad interna de manera que esta última reciba correctamente los mensajes que el mando a distancia envía de manera cíclica.

En efecto, este test tiene por objeto comprobar el envío correcto de los mensajes, la recepción y el funcionamiento de la unidad. El test no podrá arrancar si la unidad no es comunicante (autónoma) o si ella está desprovista de captadores de aire de salida.

Durante el test, todos los iconos del display están apagados; el único botón activo es el **Ⓢ** que permite interrumpir el test en todo momento.

Sin interrupción, el test dura alrededor de 22 minutos.

Durante el test, el diagnóstico de la unidad está activo.

El cuadro a continuación indica las salidas de la unidad que son forzadas y en que modo de funcionamiento operará el sistema:

Minutos	Frio	Calefacción	Motor ventilador con velocidades fijas				Motor ventilador con velocidad variable		Resistencias eléctricas	Bombas de drenaje de condensaciones
			LENTA	MEDIA	RÁPIDA	AUTO	RÁPIDA	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*	*	X / *	
6 a 11		X / *				X		*		
11 a 13		X / *			X		*		X / *	
13 a 20	X / *					X		*	X / *	
20 a 21			X			X		*	X / *	

X / * = No olvidar que las válvulas del agua necesitan varios minutos para abrirse completamente. Solamente después de este tiempo se podrá recibir el efecto de frío/calor.

Test manual

Se tiene la posibilidad de seleccionar 3 teclas diferentes indicadas por el número correspondiente sobre el display.

Cada test forzará la activación de diferentes salidas de la unidad.

Durante el test, todos los iconos del display están apagados; el único botón activo es el **Ⓢ** que permite interrumpir el test en todo momento.

Sin interrupción, el test dura aproximadamente 7 minutos.

TEST 1 – Modo frío

Para poner en marcha este test, dirigir el mando a distancia hacia la unidad y apretar el botón **M** cuando aparece en el display el número "1".

El mensaje es enviado al sistema que responde con un doble bip sonoro en caso de buena recepción. Este test tiene por objeto comprobar el modo de funcionamiento "frío" de la unidad.

Las salidas de la unidad en las que la activación está forzada son:

- Válvula de agua fría
- Velocidad de ventilación RÁPIDA
- Encendido de la bomba de drenaje de la condensación

TEST 2 – Modo calefacción

Para poner en marcha este test, dirigir el mando a distancia hacia

la unidad y apretar el botón **M** cuando aparece en el display el número "2".

El mensaje es enviado al sistema que responde con un doble bip sonoro en caso de buena recepción.

Este test tiene por objeto comprobar el modo de funcionamiento "calefacción" de la unidad.

Las salidas de la unidad en las que la activación está forzada son:

- Válvula de agua caliente
- Velocidad de ventilación MEDIA (RÁPIDA para las unidades con motor ventilador variable).

TEST 3 – Booster heating (agua caliente + resistencias eléctricas)

Para poner en marcha este test, dirigir el mando a distancia hacia la unidad y apretar el botón **M** cuando aparece en el display el número "2".

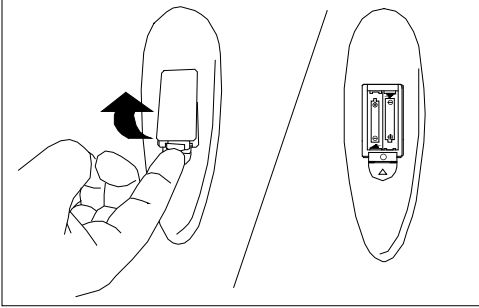
El mensaje es enviado al sistema que responde con un doble bip sonoro en caso de buena recepción. Este test tiene por objeto comprobar el modo de funcionamiento "calefacción con resistencias eléctricas encendidas" de la unidad.


Las salidas de la unidad en las que la activación está forzada son:

- Válvula de agua caliente
- Válvula de agua caliente
- Velocidad de ventilación AUTOMÁTICA

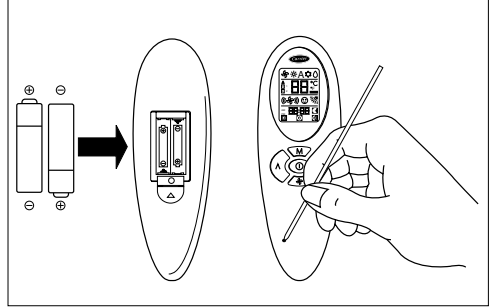
NTC

Plaatsen van de batterijen



De afstandsbediening werkt op 2 niet-oplaadbare batterijen (1,5 V). Wanneer het symbool  op de display verschijnt, dan zijn de batterijen leeg.

Open het deksel van het batterijcompartiment aan de achterkant van de afstandsbediening (indrukken en daarna in de richting van de pijl bewegen, zie afbeelding).





- Verwijder de oude batterijen en plaats de nieuwe.
- Druk met een puntig voorwerp op de toets "O" om de afstandsbediening te resetten.
- Gebruik nooit batterijen die al gebruikt zijn of twee verschillende batterijen. Dit kan de goede werking namelijk verstoren.
- Zet de unit uit voordat u de batterijen vervangt.
- De gemiddelde levensduur van een batterij onder normale omstandigheden bedraagt ongeveer één jaar. Lege batterijen horen 9in de 'chemobak'.
- Wanneer de unit na het vervangen van de batterijen niet goed werkt, haal ze er dan uit, plaats ze weer terug en druk na 5 seconden op "O".

NTC systeemconfiguratie

Systeemconfiguratie

De units zijn in de fabriek geconfigureerd en zijn bedrijfsklaar. Volg, om de configuratie aan te passen, onderstaande instructies:

Druk, met de afstandsbediening OFF (UIT), minstens 5 seconden op toets **M** voor toegang tot het configuratiemenu. "1-" wordt afgebeeld. Dit betekent dat de eerste optie kan worden ingesteld. Druk weer op de **M**-toets om de waarde van item "1-" te controleren. Eerst wordt de standaardinstelling afgebeeld. Druk op "omhoog  " of "omlaag  " tot de gewenste waarde wordt afgebeeld. Rucht de afstandsbediening op de ontvanger en druk op de FAN-toets om de keuze te bevestigen.

Druk om door te gaan naar het volgende item ("2-") weer op de **M**-toets en herhaal bovengenoemde stappen. Wordt er binnen 60 seconden geen enkele toets ingedrukt, dan verlaat het systeem automatisch het menu. Er wordt geen boodschap verzonden. Het configuratiemenu wordt beschreven in onderstaande tabel.

Opmerking:

Wordt er binnen 60 seconden geen enkele toets ingedrukt, dan verlaat de afstandsbediening automatisch het configuratiemenu en moet de procedure opnieuw worden gestart.

Tabel I

Item	Waarde	Beschrijving	Afgebeeld	AQUASMART	MAESTRO
1-	Temperatuur eenheden C: graden C F: graden F	°C - temperatuur afgebeeld in graden C. °F - temperatuur afgebeeld in graden F. [Standaard: "C": °C]	Nee	Beschikbaar	Beschikbaar
2-	Systeem Co St	Temp SP afgebeeld als staafgrafiek Temp SP weergave in cijfers [Standaard: "Co": Communicerend]	Nee	Beschikbaar	Beschikbaar
3-	Setpoint Ye No	De setpoint waarde wordt afgebeeld op de afstandsbediening De setpoint waarde wordt NIET afgebeeld op de afstandsbediening [Standaard: "Ye" = Nee]	Ja Als "Systeem" is Co, wordt het setpoint niet automatisch afgebeeld	Beschikbaar	Beschikbaar

Item	Waarde	Beschrijving	Afgebeeld	AQUASMART	MAESTRO
4-	Set point waarde 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71,72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Standaard: 22°C: 72°F]	Nee	Beschikbaar	Beschikbaar
5-	Reset-stap waarde 0;0.5;1;1.5;2 °C 0;1;2;3;4 °F	[Standaard: "0,5" °C: "1" °F]	Ja Als de reset-stap waarde op 0 wordt gezet, is de stand alone functie niet beschikbaar. De infrarood afstandsbediening en display werken zoals in communicerend bedrijf	Beschikbaar	Beschikbaar
6-	Ventilator toerental type F U	Vast toerental Variabel toerental [Standaard: "F" 3 vaste toerentallen]	Nee Bij variabel toerental zijn er twee iconen beschikbaar: HOOG toerental en AUTO functie	Vast toerental beschikbaar	Variabel toerental beschikbaar
7-	Zonwering groep aanwezig 0 1 ... 4 5	Er is geen zonwering/groepen te regelen: er worden geen iconen afgebeeld Er is maar 1 zonwering groep aanwezig: groep icoon "1" wordt verlicht ... Er zijn 4 zonwering/groepen aanwezig: groep iconen "zonwering" en "4" worden verlicht in het zonwering menu Er is geen groep, maar gebruiker kan de zonwering regelen [Standaard: "0": Regeling zonwering uitgeschakeld]	Ja Nadat het menu zonwering is gekozen, wordt het groepen icoon geactiveerd op de display (niet als er maar 1 groep is gekozen). De iconen "A" en "1" worden geactiveerd in het zonwering menu. Gebruiker kan alle of 1 zonwering(en) regelen	Niet beschikbaar	Beschikbaar in combinatie met Power Module
8-	Hoek zonwering Nee Ja	Van de aanwezige zonwering kan de hoek niet worden gewijzigd Van de aanwezige zonwering kan de hoek wel worden gewijzigd [Standaard: "Nee" de hoek van de zonwering kan niet worden gewijzigd]	Nee Het icoon hoek zonwering wordt actief in het zonwering menu. Geen icoon betekent dat de functie niet aanwezig is	Niet beschikbaar	Beschikbaar in combinatie met Power Module
9-	Verlichtings groepen aanwezig 0 1 4 5	Er is geen verlichting/groepen te regelen: er worden geen iconen afgebeeld Er is maar 1 verlichting groep aanwezig: groep icoon "1" wordt verlicht ... Er zijn 4 verlichting/groepen aanwezig: groep iconen "licht" en "4" worden verlicht. Er is geen groep, maar gebruiker kan de verlichting regelen [Standaard: "0" Regeling verlichting uitgeschakeld.]	Ja Nadat het menu verlichting is gekozen wordt het groepen icoon geactiveerd op de display (niet als er maar 1 groep is gekozen). De iconen "A" en "1" worden geactiveerd in het verlichting menu. Gebruiker kan alle of 1 verlichting(en) regelen	Niet beschikbaar	Beschikbaar in combinatie met Power Module
10-	Louwer aanwezig Nee Ja	Sommige units hebben gemotoriseerde toevoeluchtroosters. In dit item kan worden ingesteld of het louwer icoon op de display moet worden afgebeeld. Geen Louwer aanwezig (stappen- of synchroonmotor + startpositie). [Standaard: "Nee" Geen louwer aanwezig.]	Ja) De stand van het rooster wordt op de display afgebeeld	Beschikbaar	Niet beschikbaar

NTC

NTC systeemconfiguratie

Item	Waarde	Beschrijving	Afgebeeld	AQUASMART	MAESTRO
11-	Unit afstandsbediening ID A 1 2 3 ... 7	Unit afstandsbediening ID ALLE Unit afstandsbediening ID 1 Unit afstandsbediening ID 2 Unit afstandsbediening ID 3 ... Unit afstandsbediening ID 7 [Standaard: "A" Alle]	Ja	Beschikbaar	Beschikbaar
12-	HVAC systeem Ja Nee	Bij sommige toepassingen dient alleen de power module te worden geregeld, zonder dat er andere systemen zijn aangesloten. Er is een HVAC systeem Er is GEEN HVAC systeem [Standaard: "Ja": Er is een HVAC systeem aanwezig]	Ja In zowel bezet als onbezet bedrijf wordt geen temperatuur icoon afgebeeld. Iconen voor verlichting en zonwering worden alleen afgebeeld indien geselecteerd.	Niet beschikbaar	Beschikbaar in combinatie met Power Module

Configuratiemenu – Aanvullend

Item 4- - Item 5-:

De gewenste temperatuur kan worden ingesteld met de toetsen \wedge of \vee .

Verhogen of verlagen van de temperatuur gebeurt vanaf een in de fabriek ingestelde waarde van 22°C (72°F).

Elke keer dat toets (F) of (D) wordt ingedrukt wordt de temperatuur met $\pm 0,5^\circ\text{C}$ (of $\pm 1^\circ\text{F}$) verhoogd of verlaagd.
In dit geval ligt de temperatuurinstelling tussen : 20 en 24°C (68 à 76°F).

De gebruiker kan altijd beslissen om deze instelling te verruimen door de waarden van de items 4 en 5 te wijzigen.
Item 4 is de beginwaarde en item 5 is de waarde waarmee de temperatuur wordt verhoogd of verlaagd wanneer toets (F) of (D) wordt ingedrukt.

Hier volgen enkele voorbeelden op basis van de gevraagde range (wij raden aan om ALLEEN item 5 te wijzigen):

Item 5 = 2C (4F)

Minimale temperatuur = 14C (56F) → automatisch ingesteld op 15°C (59°F)
Maximale temperatuur = 30C (88F)

Item 5 = 1.5C (3F)

Minimale temperatuur = 16C (60F)
Maximale temperatuur = 28C (84F)

Item 5 = 1C (2F)

Minimale temperatuur = 18C (64F)
Maximale temperatuur = 26C (80F)

De gebruiker kan de waarde van item 5 ook zodanig instellen dat de instelling niet gewijzigd wordt wanneer toets \wedge of \vee wordt ingedrukt. Om dit te doen moet de waarde van de gewenste stopwaarde op 0°C (0°F) worden ingesteld.
De maximale waarde van de gewenste temperatuur is in elk geval 32°C (90°F).

Nadat de unit is geïnstalleerd en geconfigureerd, moet de werking worden getest.

Het doel van deze test is om te controleren dat de installatie correct werd uitgevoerd en de unit goed werkt bij de eerste opstart.

Om toegang te krijgen tot de testfunctie moet u toetsen **M** en **1** tenminste 5 seconden ingedrukt houden.

Op de display wordt "A" afgebeeld.

U kunt nu de automatische test kiezen of een van de drie handmatige. Druk op toets **A** en de volgende opties worden achter elkaar afgebeeld:

A 1 2 3 A 1...

Druk om de gewenste test te bevestigen binnen 60 seconden op toets **M** met de afstandsbediening op de unit gericht. Als het signaal dat naar de unit werd geseind op correcte wijze werd ontvangen geeft de unit een pieptoon.

Automatische test

gedurende de volledige duur van de test moet de afstandsbediening zodanig op de binnen-unit gericht blijven dat deze op correcte wijze de signalen kan ontvangen die achtereenvolgens door de afstandsbediening worden verstuurd.

Het doel van deze test is om te controleren of boodschappen correct worden verzonden en ontvangen en de unit goed werkt.

Deze test kan niet worden uitgevoerd wanneer de unit niet communicerend is (stand-alone) of niet is voorzien van een ruimtetemperatuuropmeter.

Tijdens de test zijn alle iconen van de display uit, en alleen toets **1**, waarmee de test op elk gewenst moment kan worden onderbroken, is actief. Indien niet onderbroken zal de test circa 22 minuten duren.

Tijdens de test is de zelfdiagnose van de unit actief.

In de volgende tabel worden de uitgangen weergegeven die geforceerd worden en welk bedrijfstype actief is:

Minuten	Koelen	Verwarmen	Ventilatormotor met vast toerental				Ventilatormotor met variabel toerental		Elektr. verwarming	Condensaat afvoerpomp
			LAAG	MIDDEN	HOOG	AUTO	HOOG	AUTO		
0 - 1	(X) / (*)		X					*		
1 - 2	(X) / (*)			X				*		
2 - 3	(X) / (*)				X			*	X/ *	
3 - 6	X/ *					X		*	X/ *	
6 - 11		X/ *				X		*		
11 - 13		X/ *			X			*	X/ *	
13 - 20	X/ *					X		*	X/ *	
20 - 21			X			X		*	X/ *	

X/ * = Denk er aan dat het enkele minuten duurt voordat de waterregelkleppen volledig zijn geopend. Daarna wordt pas het effect van de koeling of verwarming voelbaar.

Handmatige test

Er kunnen drie verschillende tests worden gekozen, die op de display als 1, 2 of 3 worden weergegeven. Elke test forceert verschillende systeemuitgangen. Tijdens de test zijn alle iconen op de display uit, en alleen toets **1**, waarmee de test op elk gewenst moment kan worden onderbroken, is actief. Indien niet onderbroken zal de test circa 7 minuten duren.

TEST1- Koelbedrijf

Om te starten: richt de afstandsbediening op de unit en druk op toets **M** wanneer "1" op de display staat. De boodschap wordt naar het systeem gestuurd en de goede ontvangst wordt bevestigd met een pieptoon. Het doel van deze test is het controleren van de goede werking in koelbedrijf. De geforceerde unit uitgangen zijn:

- Koudwaterregelklep
- HOOG ventilator toerental
- Start condensaatpomp

TEST2- Verwarmingsbedrijf

Om te starten: richt de afstandsbediening op de unit en druk op

toets **M** wanneer "2" op de display staat.

De boodschap wordt naar het systeem gestuurd en de goede ontvangst wordt bevestigd met een pieptoon.

Het doel van deze test is het controleren van de goede werking in verwarmingsbedrijf.

De geforceerde unit uitgangen zijn:

- Warmwaterregelklep
- MIDDELSTE ventilator toerental (HOOG voor units met ventilatormotor met variabel toerental)

TEST3 – Extra verwarming (warmwater + elektrische verwarmingselementen)

Om te starten: richt de afstandsbediening op de unit en druk op toets **M** wanneer "2" op de display staat.

De boodschap wordt naar het systeem gestuurd en de goede ontvangst wordt bevestigd met een pieptoon.

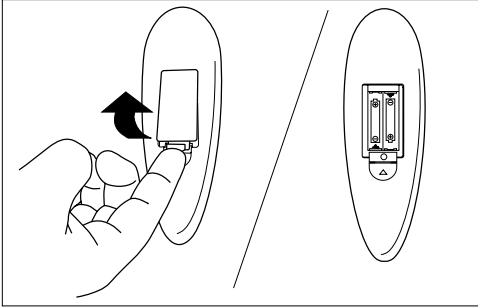
Het doel van deze test is het controleren van de goede werking in verwarmingsbedrijf met elektrische verwarmingselementen.


De geforceerde unit uitgangen zijn:

- Warmwaterregelklep
- Elektrische verwarming aan
- AUTOMatische ventilatorsnelheid

NTC

Πώς να τοποθετήσετε τις μπαταρίες:

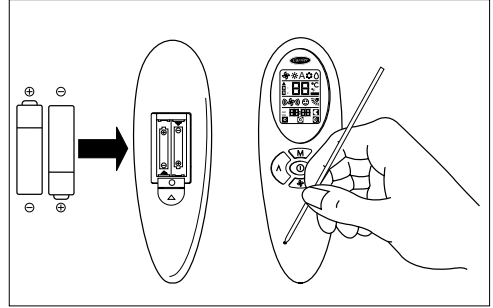


Το τηλεχειριστήριο λειτουργεί με δύο μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες 1.5 V. Όταν στην οθόνη εμφανιστεί το σύμβολο  αυτό αποτελεί ένδειξη ότι έχουν αδειάσει οι μπαταρίες.

Πώς να τοποθετήσετε τις μπαταρίες:

Ανοίξτε το ενσωματωμένο κάλυμμα. Αφαιρέστε το κάλυμμα του χώρου των μπαταριών που βρίσκεται στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου, πράγμα που γίνεται αφού πρώτα πιέσετε την προεξοχή προς τα μέσα, στην κατεύθυνση που δείχνει το βέλος.

- Αφαιρέστε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και περάστε τις καινούριες. Το τηλεχειριστήριο χρειάζεται δύο αλκαλικές



μπαταρίες (1,5 V, LR03x2).

- Πατήστε το πλήκτρο **O**, με ένα μυτερό αντικείμενο για να επαναφέρετε το τηλεχειριστήριο στην αρχική του θέση.
- Μην χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου, διότι μπορούν να δημιουργηθούν ανωμαλίες στο σύστημα.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες αφού σβήσετε τη μονάδα.
- Η μέση διάρκεια μίας μπαταρίας κάτω από συνθήκες κανονικής χρήσης, ανταποκρίνεται κατά προσέγγιση σε ένα έτος.
- Εάν έπειτα από την αντικατάσταση των μπαταριών, η συσκευή κλιματισμού δεν λειτουργεί ομαλά, αφαιρέστε τις μπαταρίες, ξαναβάλτε αυτές στην θέση τους και πατήστε ξανά το πλήκτρο **O** μετά από 5 δευτερόλεπτα.

Διαμόρφωση του συστήματος NTC


Διαμόρφωση του συστήματος

Οι συσκευές διαμορφώνονται στο εργοστάσιο ως αντλίες θερμότητας. Όταν γίνει εγκατάσταση συστήματος το οποίο προσφέρει μόνο ψύξη, θα πρέπει να γίνει αλλαγή στη διαμόρφωση που εδόθη στο εργοστάσιο. Η διαδικασία αυτή θα πρέπει να γίνει από τον τεχνικό που θα κάνει την εγκατάσταση, ως εξής:

Οι μονάδες φεύγουν από το εργοστάσιο ήδη ρυθμισμένες, έτοιμες για χρήση. Αν χρειαστεί να αλλάξετε μερικές ρυθμίσεις, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

Για να μπει στο μενού διαμόρφωσης, πατήστε το κουμπί **M** για 5 διαδοχικά δευτερόλεπτα τουλάχιστον, με σβηστό τηλεχειριστήριο. Θα εμφανιστεί το μήνυμα 1-. Αντιπροσωπεύει την πρώτη παράμετρο του μενού διαμόρφωσης. Για να ελέγξετε την τιμή της

παραμέτρου αυτής, πατήστε ξανά το κουμπί **M**. Στον πρώτο έλεγχο θα εμφανιστεί η τιμή του εργοστασίου.

Για να αλλάξετε την τιμή αυτή, πατήστε το κουμπί **Λ** ή **V**. Για να αποθηκεύσετε στη μνήμη την καινούρια ρύθμιση, προσανατολίστε το τηλεχειριστήριο προς τη μονάδα λήψης και πατήστε το κουμπί .

Για να περάσετε στην απεικόνιση ή/και τροποποίηση κάποιας άλλης παραμέτρου (2-), πατήστε το κουμπί **M** και ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία, αυτόματα από το μενού. Δεν θα αποσταλεί κανένα μήνυμα. Το μενού διαμόρφωσης είναι το εξής:

Σημείωση: Όταν περάσουν 60 δευτερόλεπτα και δεν έχει πατηθεί κανένα κουμπί, το τηλεχειριστήριο θα βγει αυτόματα από το μενού διαμόρφωσης οπότε θα πρέπει να ξαναρχίσει η όλη διαδικασία από την αρχή.

Πίνακας I

Σύμβολο	Τιμή	Περιγραφή	Απεικόνιση	AQUASMART	MAESTRO
1-	Θερμοκρασία μονάδων C: βαθμοί Κελσίου F: βαθμοί Φαρενάιτ	Το C δείχνει πως όλες οι θερμοκρασίες θα εμφανιστούν σε βαθμούς Κελσίου. Το F δείχνει πως όλες οι θερμοκρασίες θα εμφανιστούν σε βαθμούς Φαρενάιτ. [Στάνταρ ρύθμιση C : Βαθμοί Κελσίου]	OXI	Διαθέσιμο	Διαθέσιμο
2-	Σύστημα: Co St	Η θερμοκρασία SP απεικονίζεται με ένα ραβδιωτό γράφημα. Η θερμοκρασία SP απεικονίζεται με 7 ψηφιακά τμήματα και μισό εικονίδιο. [Στάνταρ ρύθμιση: Co : που επικοινωνεί]	OXI	Διαθέσιμο	Διαθέσιμο
3-	Απεικόνιση καθορισμένης τιμής NAI OXI	Η καθορισμένη τιμή θα εμφανιστεί στην οθόνη υγρών κρυστάλλων IR. Η καθορισμένη τιμή ΔΕΝ θα εμφανιστεί στην οθόνη υγρών κρυστάλλων IR. [Στάνταρ ρύθμιση: NAI]	NAI Αν το Σύστημα επικοινωνεί, δεν θα απεικονιστεί αυτόματα η καθορισμένη τιμή.	Διαθέσιμο	Διαθέσιμο

Σύμβολο	Τιμή	Περιγραφή	Απεικόνιση	AQUASMART	MAESTRO
4-	Καθορισμένη τιμή 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71, 72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Στάνταρτ ρύθμιση: 22 °C; 72 °F]	OXI	Διαθέσιμο	Διαθέσιμο
5-	Τιμή επαναφοράς 0:0.5;1;1.5;2 °C 0:1;2;3;4 °F	[Στάνταρτ ρύθμιση: "0.5" °C; "1" °F]	ΝΑΙ: Αν η τιμή επαναφοράς είναι ρυθμισμένη στο 0, δεν θα είναι διαθέσιμος ο τρόπος από μόνο του. Το τηλεχειριστήριο IR και η οθόνη του δουλεύουν όπως στο σύστημα που επικαινώνει.	Διαθέσιμο	Διαθέσιμο
6-	Τύπος ταχύτητας ανεμιστήρα F U	Σταθερή ταχύτητα Μεταβλητή ταχύτητα ανεμιστήρα [Στάνταρτ ρύθμιση: F 3 σταθερές ταχύτητες]	OXI Σε περίπτωση μεταβλητού ανεμιστήρα, είναι διαθέσιμα δύο εικονίδια: HIGH (υψηλή) ταχύτητα και AUTO (αυτόματη)	Διαθέσιμη σταθερή ταχύτητα ανεμιστήρα	Διαθέσιμη μεταβλητή ταχύτητα ανεμιστήρα
7-	Διαθέσιμα συγκροτήματα πτερυγίων 0 1 ... 4 5	Δεν υπάρχει συγκρότημα πτερυγίων: δεν θα εμφανιστούν τα σχετικά εικονίδια. Υπάρχει ένα συγκρότημα πτερυγίων: θα φωτιστεί το εικονίδιο 1 Υπάρχουν τέσσερα συγκροτήματα πτερυγίων: Θα φωτιστούν τα εικονίδια 4 και Λαμπάκι . Δεν υπάρχει κανένα συγκρότημα αλλά ο χρήστης μπορεί να χειριστεί το πτερύγιο. [Στάνταρτ ρύθμιση: "0" απενεργοποιημένος έλεγχος πτερυγίων]	ΝΑΙ Αφού επιλέξετε το μενού πτερυγίων, θα ενεργοποιηθούν στην οθόνη τα εικονίδια των συγκροτημάτων (δεν θα εμφανιστούν εικονίδια αν επιλέξετε μονάχα ένα συγκρότημα). Στο μενού πτερυγίων ενεργοποιούνται τα εικονίδια A και 1 . Ο χρήστης μπορεί να χειριστεί όλα τα πτερύγια ή μονάχα ένα.	Μη διαθέσιμο	Διαθέσιμο σε συνδυασμό με τη μονάδα ισχύος
8-	Κλίση πτερυγίου OXI ΝΑΙ	Τα εγκατεστημένα πτερύγια δεν μπορούν να αλλάξουν την κλίση τους. Τα εγκατεστημένα πτερύγια έχουν ένα μοτέρ που αλλάζει την κλίση τους. [Στάνταρτ ρύθμιση: OXI τα πτερύγια δεν μπορούν να αλλάξουν την κλίση τους]	OXI Ενεργοποιείται στο μενού πτερυγίων η κλίση τους. Κανένα εικονίδιο δεν επισημαίνει αυτό το χαρακτηριστικό, εκτός του μενού πτερυγίων.	Μη διαθέσιμο	Διαθέσιμο σε συνδυασμό με τη μονάδα ισχύος.
9-	Διαθέσιμα συγκροτήματα φωτισμού 0 1 ... 4 5	Δεν υπάρχουν συγκροτήματα φωτισμού: δεν θα απεικονιστούν εικονίδια. Υπάρχει μονάχα ένα συγκρότημα φωτισμού: θα ανάψει το εικονίδιο 1 Υπάρχουν τέσσερα συγκροτήματα φωτισμού: Θα φωτιστούν τα εικονίδια 4 και Λαμπάκια . Δεν υπάρχει κανένα συγκρότημα αλλά ο χρήστης μπορεί να καθορίσει το φωτισμό. [Στάνταρτ ρύθμιση: 0 απενεργοποιημένος φωτισμός]	ΝΑΙ Αφού επιλέξετε το Μενού Φωτισμού, θα ενεργοποιηθούν στην οθόνη LCD τα εικονίδια του συγκροτήματος (δεν θα εμφανιστεί κανένα εικονίδιο, αν επιλέξετε μονάχα ένα συγκρότημα). Ενεργοποιούνται τα εικονίδια A και 1 στο μενού φωτισμού. Ο χρήστης μπορεί να ελέγξει όλα τα φώτα ή μονάχα ένα.	Μη διαθέσιμο	Διαθέσιμο σε συνδυασμό με τη μονάδα ισχύος.
10-	Παρουσία περσιδας OXI NAI	Μερικές μονάδες δεν έχουν εγκατεστημένη την περσιδα. Στην περίπτωση αυτή, στην οθόνη LCD δεν εμφανίζεται το εικονίδιο της περσιδας. Κανένα Η περσιδα είναι εγκατεστημένη (Βηματοδός κινητήρας ή σύγχρονος κινητήρας + θέση home). [Στάνταρτ ρύθμιση: OXI Δεν υπάρχει περσιδα]	ΝΑΙ Αν η μονάδα διαθέτει περσιδα, θα ενεργοποιηθεί το εικονίδιο αυτό. Το εικονίδιο αυτό δείχνει στην οθόνη LCD τη λειτουργία της περσιδας.	Διαθέσιμο	Μη διαθέσιμο

NTC

Διαμόρφωση του συστήματος NTC

Σύμβολο	Τιμή	Περιγραφή	Απεικόνιση	AQUASMART	MAESTRO
11-	Τηλεχειριστήριο μονάδας ID A 1 2 3 ... 7	Τηλεχειριστήριο μονάδας ID ΟΛΑ Τηλεχειριστήριο μονάδας ID 1 Τηλεχειριστήριο μονάδας ID 2 Τηλεχειριστήριο μονάδας ID 3 ... Τηλεχειριστήριο μονάδας ID 7 [Στάνταρτ ρύθμιση: A Όλα]	OXI	Διαθέσιμο	Διαθέσιμο
12-	Σύστημα HVAC NAI OXI	Μερικές μονάδες χρειάζονται τη ρύθμιση της ισχύος χωρίς να είναι συνδεδεμένο κανένα άλλο σύστημα. Υπάρχει ένα σύστημα HVAC. Δεν υπάρχει ένα σύστημα HVAC. [Στάνταρτ ρύθμιση: NAI Υπάρχει ένα σύστημα HVAC]	NAI Και στους δύο τρόπους λειτουργίας Κατελιημένος Π Μη Κατελιημένος; Θα είναι κρυμμένο το εικονίδιο της θερμοκρασίας. Αν επιλεγτούν, θα εμφανιστούν τα εικονίδια Φώτα και Πτερύγια.	Διαθέσιμο	Διαθέσιμο

Μενού διαμόρφωσης – Λεπτομέρειες

Σύμβολο 4- - Σύμβολο 5:-

Η θερμοκρασία που επιθυμεί ο χρήστης μπορεί να ρυθμιστεί πατώντας τα κουμπιά \wedge ή \vee .

Η αύξηση ή η μείωση της θερμοκρασίας ξεκινάει από μια τιμή που καθορίστηκε στο εργοστάσιο 22°C (72F).

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί \wedge ή \vee , η θερμοκρασία θα τροποποιείται κατά $\pm 0,5^\circ\text{C}$ (ή $\pm 1^\circ\text{F}$).

Στην περίπτωση αυτή, η κλίμακα θερμοκρασίας συμπεριλαμβάνεται μεταξύ 20°C-24°C (68F a 76F).

Ο χρήστης μπορεί όμως να διευρύνει την κλίμακα θερμοκρασίας, τροποποιώντας τις τιμές των παραμέτρων 4 και 5.

Η παράμετρος 4 αντιπροσωπεύει τη θερμοκρασία έναρξης, ενώ η παράμετρος 5 αντιπροσωπεύει την τιμή που θα αντιστοιχεί σε ένα πάτημα του κουμπιού \wedge ή \vee .

Παρακάτω δίνουμε μερικά παραδείγματα, ανάλογα με το ζητούμενο πεδίο τιμών της κλίμακας (αυτιστούμε να τροποποιήσετε MONAXA την παράμετρο 5).

Σύμβολο 5 = 2C (4F)

Ελάχιστη θερμοκρασία = 14C (56F) → Σταματάει αυτόματα στους 15°C (59F)

Μέγιστη θερμοκρασία = 30C (88F)

Σύμβολο 5 = 1.5C (3F)

Ελάχιστη θερμοκρασία = 16C (60F)

Μέγιστη θερμοκρασία = 28C (84F)

Σύμβολο 5 = 1C (2F)

Ελάχιστη θερμοκρασία = 18C (64F)

Μέγιστη θερμοκρασία = 26C (80F)

Αν το επιθυμεί ο χρήστης, μπορεί να μπλοκάρει την επιλεγμένη τιμή στην παράμετρο 4, οπότε, πατώντας το κουμπί \wedge ή \vee , δεν θα γίνεται καμία αυξομείωση. Για να το επιτύχει, πρέπει να ρυθμίσει σταθερή την επιθυμητή θερμοκρασία της παραμέτρου 4 και να επιλέξει την τιμή... °C (0F) στην παράμετρο 5.
Η μέγιστη τιμή της επιθυμητής θερμοκρασίας είναι σε όλες τις περιπτώσεις ίση με 32°C (90F).

Όταν ολοκληρώσετε την εγκατάσταση και διαμόρφωση της μονάδας, προχωρήστε στη δοκιμή.
 Σκοπός της δοκιμής αυτής είναι η εξακρίβωση τυχόν σφαλμάτων κατά την εγκατάσταση και η επιβεβαίωση πως η μονάδα λειτουργεί κανονικά. Για να μπει στο μενού δοκιμής, πατήστε τα κουμπιά **M** και **⏻** για τουλάχιστον 5 διαδοχικά δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα Αϊ.
 Τώρα μπορείτε να επιλέξετε την αυτόματη δοκιμή ή μία από τις 3 χειροκίνητες δοκιμές. Πατώντας το κουμπί **Λ**, η οθόνη θα εμφανίζει κυκλικά τις παρακάτω παραμέτρους.

A 1 2 3 A 1...

Για να επιλέξετε τη δοκιμή που θέλετε να εκτελεστεί, πατήστε το κουμπί **M** εντός 60 δευτερολέπτων, προσανατολιζοντας το τηλεχειριστήριο προς τη μονάδα.
 Όταν λάβει σωστά το μήνυμα, η μονάδα θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα (beep-beep).

Αυτόματη δοκιμή

Καθόλη τη διάρκεια της δοκιμής, το τηλεχειριστήριο πρέπει να είναι στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα, ώστε να λαμβάνει σωστά τα σήματα.
 Η δοκιμή αυτή αποσκοπεί στον έλεγχο της σωστής λήψης και αποστολής των σημάτων και της σωστής λειτουργίας της μονάδας. Η δοκιμή δεν μπορεί να ξεκινήσει αν η μονάδα δεν επικοινωνεί (από μόνη της) ή αν δεν έχει αισθητήρα αέρα στην έξοδο. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής, τα εικονίδια στην οθόνη θα σβήσουν και θα είναι ενεργό μονάχα το κουμπί **⏻** που επιτρέπει τη διακοπή της δοκιμής, σε οποιαδήποτε στιγμή.
 Η δοκιμή χωρίς διακοπή θα διαρκέσει 22 λεπτά. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής είναι ενεργή η διαγνωστική της μονάδας.
 Στον παρακάτω πίνακα σημειώνονται όλες οι έξοδοι της μονάδας που θα καταπονούνται και ο τρόπος που θα λειτουργήσει το σύστημα.

Λεπτά	Δροσισμός	Θέρμανση	Κινητήρας ανεμιστήρα με σταθερές ταχύτητες				Κινητήρας ανεμιστήρα με μεταβλητή ταχύτητα		Στοιχεία θέρμανσης	Αντλία εκκένωσης συμπυκνώματος
			ΧΑΜΗΛΗ	ΜΕΤΡΙΑ	ΑΥΤΟΜΑΤΗ	ΑΥΤΟ	ΥΨΗΛΗ	ΑΥΤΟΜΑΤΗ		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*		X / *	
6 a 11		X / *				X	*			
11 a 13		X / *			X		*	X / *		
13 a 20	X / *					X	*		X / *	
20 a 21			X			X	*		X / *	

X/ * = Λάβετε υπόψη πως οι βαλβίδες του νερού χρειάζονται μερικά λεπτά για να ανοίξουν τελείως. Μονάχα μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, θα γίνει αισθητός ο δροσισμός / θέρμανση.

Χειροκίνητη Δοκιμή

Μπορείτε να επιλέξετε 3 διαφορετικές δοκιμές που σημειώνονται στην οθόνη με τον αντίστοιχο αριθμό.
 Κάθε δοκιμή θα ενεργοποιήσει διαφορετικές εξόδους της μονάδας. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής θα είναι σβηστά όλα τα εικονίδια της οθόνης και θα είναι ενεργό μονάχα το κουμπί **⏻** που μπορεί να διακόψει τη δοκιμή σε οποιαδήποτε στιγμή.
 Η δοκιμή χωρίς διακοπή θα διαρκέσει περίπου 7 λεπτά.

ΔΟΚΙΜΗ 1 Π Δροσισμός

Για να ξεκινήσετε αυτή τη δοκιμή, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τη μονάδα και πατήστε το κουμπί **M**, όταν εμφανιστεί στην οθόνη ο αριθμός 1 . Το μήνυμα εκπέμπεται στο σύστημα που, όταν το λάβει σωστά, θα απαντήσει με ένα διπλό ηχητικό σήμα (beep-beep).
 Σκοπός της δοκιμής αυτής είναι να εξακριβώσει τη λειτουργία δροσισμού.

Οι έξοδοι της μονάδας που ενεργοποιούνται είναι:

- Βαλβίδα κρύου νερού
- Ταχύτητα ΥΨΗΛΗ ανεμιστήρα
- ναμμα αντλίας εκκένωσης συμπυκνώματος

ΔΟΚΙΜΗ 2 Π Θέρμανση

Για να ξεκινήσετε αυτή τη δοκιμή, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς

τη μονάδα και πατήστε το κουμπί **M**, όταν εμφανιστεί στην οθόνη ο αριθμός 2 .

Το μήνυμα εκπέμπεται στο σύστημα που, όταν το λάβει σωστά, θα απαντήσει με ένα διπλό ηχητικό σήμα (beep-beep).

Σκοπός της δοκιμής αυτής είναι να εξακριβωθεί η λειτουργία θέρμανσης.

Οι έξοδοι της μονάδας που ενεργοποιούνται είναι:

- Βαλβίδα ζεστού νερού
- Ταχύτητα ανεμιστήρα ΜΕΤΡΙΑ (ΥΨΗΛΗ όταν η μονάδα έχει μεταβλητό ανεμιστήρα)

ΔΟΚΙΜΗ 3 Π Θέρμανση booster (ζεστό νερό + θερμαντικά στοιχεία)

Για να ξεκινήσετε αυτή τη δοκιμή, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τη μονάδα και πατήστε το κουμπί **M**, όταν εμφανιστεί στην οθόνη ο αριθμός 3 .

Το μήνυμα εκπέμπεται στο σύστημα που, όταν το λάβει σωστά, θα απαντήσει με ένα διπλό ηχητικό σήμα (beep-beep).

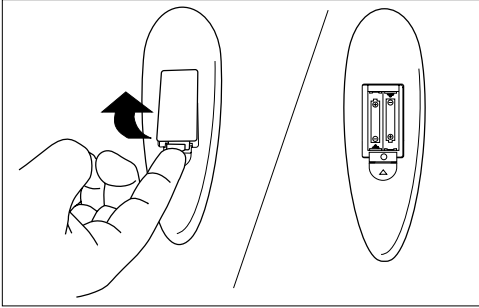
Σκοπός της δοκιμής αυτής είναι να εξακριβωθεί η λειτουργία θέρμανσης, όταν είναι αναμμένα τα θερμαντικά στοιχεία.


Οι έξοδοι της μονάδας που ενεργοποιούνται είναι:

- Βαλβίδα ζεστού νερού
- Αναμμένα θερμαντικά στοιχεία
- Ταχύτητα ανεμιστήρα ΑΥΤΟΜΑΤΗ

NTC

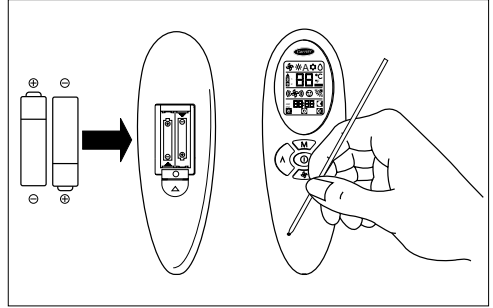
Como colocar as pilhas:



O comando remoto funciona com pilhas não recarregáveis de 1,5 V. Quando aparecer o símbolo  no visor do controle remoto, deve substituir as pilhas gastas.

Como colocar as pilhas:

Abra o compartimento das pilhas, localizado na parte de trás do controle remoto. Para retirar a pequena tampa, pressione a pequena patilha para dentro e na direcção indicada pela seta da figura.



- Tirar as pilhas usadas e inserir novas pilhas. O comando remoto necessita de duas pilhas alcalinas. (1,5V, LR03x2).
- Premir a tecla "O" com um objecto pontiagudo para restabelecer o comando remoto.
- Não utilizar pilhas usadas ou pilhas de outro tipo porque poderão causar anomalias ao aparelho.
- Substituir as baterias após ter desligado a unidade.
- A duração média das pilhas em condições de funcionamento normal corresponde aproximadamente a um ano.
- Se o condicionador não funciona normalmente depois de ter substituído as pilhas, tirá-las de novo, voltar a inseri-las e premir novamente a tecla "O" depois de 5 segundos.

Configuração do sistema NTC

Configuração do sistema

As unidades vêm configuradas de fábrica como bombas de calor. Quando está instalado um sistema só de arrefecimento, é necessário mudar a configuração de fábrica. Esta operação deve ser efectuada por um instalador qualificado e respeitando as seguintes etapas:

As unidades saem da fábrica já configuradas prontas para a utilização. Se for necessário trocar algumas configurações, executar o processo a seguir:

Para entrar no menu de configuração carregue o botão **M** durante pelo menos 5 segundos seguidos com o controle remoto desligado. Aparecerá o item "1-". Este representa o primeiro item

configurável do menu. Para controlar o valor deste item carregue de novo o botão **M**. No primeiro controle, será exibido o valor de fábrica. Para modificar esse valor carregue o botão **^** ou **v**. Para salvar a nova configuração, dirija o controle remoto para o receptor e carregue o botão **+**. Para passar à visualização e/ou alteração de outro item ("2-"), carregue o botão **M** e proceda conforme acima. Se nenhum botão for carregado em 60 segundos, sair-se-á automaticamente do menu. Nenhuma mensagem será enviada. O menu de configuração é o seguinte:

Note:

Au bout de 60 secondes, si aucune touche n'a été activée, la télécommande quitte automatiquement le menu de configuration et la procédure doit être recommencée.

Tabela I

Item	Valor	Descrição	Visualização	AQUASMART	MAESTRO
1-	Unidades de Temperatura C: C Graus F: F Graus	"C" -indica que todas as temperaturas serão visualizadas em graus C. "F"-indica que todas as temperaturas serão visualizadas em Graus F. [Pré-configuração: "C": Graus °C]	NÃO	Disponível	Disponível
2-	Sistema Co St	Temp SP é mostrada com o gráfico de barra Temp SP é mostrada com os segmentos de 7 dígitos e .5 ícones [Pré-configuração: "Co": Comunicação]	NÃO	Disponível	Disponível
3-	Exibição ponto de ajuste SIM NÃO	O valor do ponto de ajuste será visualizado no lcd IR O valor do ponto de ajuste NÃO será visualizado no lcd IR [Pré-configuração: "Ye"]	SIM Se o "Sistema" for Co, o ponto de ajuste não será visualizado automaticamente.	Disponível	Disponível

Item	Valor	Descrição	Visualização	AQUASMART	MAESTRO
4-	Valor do ponto de ajuste 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71,72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Pré-configuração: 22 °C; 72 °F]	NÃO	Disponível	Disponível
5-	Valor do grau de reinício 0;0,5;1;1,5;2 °C 0;1;2;3;4 °F	[Pré-configuração: "0,5" °C; "1" °F]	SIM: Se o valor de reiniciar estiver configurado em 0, o modo independente não está disponível. O controlo remoto IR e seu ecrã, funciona como no modo comunicação.	Disponível	Disponível
6-	Tipo Velocidade Fan F U	Velocidade fixa Velocidade variável do ventilador [Pré-configuração: "F" 3 velocidades fixas]	NÃO: No caso de ventilador variável, os ícones disponíveis são dois: velocidade ALTA e modo AUTO	Velocidade fixa disponível	Velocidade variável da ventoinha disponível
7-	Disponível conjunto persianas 0 1 ... 4 5	Não há persianas/grupos a controlar: não serão visualizados ícones Está disponível somente um grupo de persianas: "1" ícones do grupo não serão iluminados ... Quatro grupos de luzes piloto estarão disponíveis: "Lâmpada" e "4" ícones de grupos serão iluminados no menu luminoso Não há grupo, mas o utente pode manipular a persiana [Pré-configuração: "0": Controle das persianas desabilitado.]	SIM: Depois que o menu persiana for seleccionado, o ícone dos grupos será excitado no lcd (nenhum ícone se apenas um grupo estiver seleccionado) os ícones "A" e "1" são excitados no menu persiana. O utente pode manusear todas as persianas ou apenas uma.	Não Disponível	Disponível em conjunto com módulo de Potência
8-	Inclinação persiana NÃO SIM	As persianas instaladas não têm capacidade para modificar a sua inclinação As persianas instaladas têm o motor capaz para modificar a sua inclinação. [Pré-configuração: "Não" As persianas não têm capacidade para modificar a sua inclinação]	NÃO A característica de Inclinação persiana fica activa no Menu persiana. Não há item ícone fora desta característica do menu persiana	Não Disponível	Disponível em conjunto com módulo de Potência
9-	Grupos de luzes piloto disponíveis: 0 1 ... 4 5	Não há luzes/grupos para controlar: não se visualizarão os ícones Somente um grupo de persianas está disponível: "1" ícones do grupo não serão iluminados ... Quatro grupos de luzes piloto estarão disponíveis: "Lâmpada" e "4" ícones do grupo serão iluminados Não há grupo, mas o utente pode controlar a luz [Pré-configuração: "0": Controle das luzes desabilitado.]	SIM Depois que o Menu Luzes piloto for seleccionado, o ícone dos grupos será excitado no lcd (nenhum ícone se apenas um grupo estiver seleccionado) os ícones "A" e "1" são excitados no menu luz piloto. O utente pode controlar todas as luzes ou apenas uma.	Não Disponível	Disponível em conjunto com módulo de Potência
10-	Presença de fenda NÃO SIM	Algumas unidades não tem a fenda da persiana instalada. Isto permite não mostrar o ícone da fenda do LCD Nenhuma Fenda instalada (Motor de passo ou Motor sincronizado + posição base) [Pré-configuração: "Não" Sem presença fenda persiana.]	Se a unidade tiver a fenda de persiana, este ícone será activado Este ícone será exibido no LCD no funcionamento da fenda de persiana	Disponível	Não Disponível

NTC

Configuração do sistema NTC

Item	Valor	Descrição	Visualização	AQUASMART	MAESTRO
11-	Remoto da unidade ID A 1 2 3 ... 7	Remoto da unidade ID TODOS Remoto da unidade ID 1 Remoto da unidade ID 2 Remoto da unidade ID 3 ... Remoto da unidade ID 7 [Pré-configuração: "A" Todos]	SIM	Disponível	Disponível
12-	sistema HVAC SIM NÃO	Algumas aplicações necessitam ser controladas pelo módulo de potência, sem nenhum outro sistema ligado Um sistema HVAC está presente Um sistema HVAC NÃO está presente [Pré-configuração: "Sim: Um sistema HVAC está presente]	SIM: Em ambos os modos Ocupado ou Desocupado: O ícone da temperatura estará escondido Os ícones Luz e Persiana aparecerão se for seleccionada	Disponível	Disponível

Menu de configuração - Aprofundamento

Item 4 - Item 5:-

A temperatura desejada pelo utente, pode ser regulada carregando os botões \wedge ou \vee .

O incremento ou a diminuição da temperatura parte de um valor configurado na fábrica de 22C (72F).

A cada pressão das teclas \wedge ou \vee seguirá uma variação de $\pm 0.5C$ (o $\pm 1F$). Nesse caso, a escala de temperatura está compreendida entre: 20C e 24C (68F a 76F).

O utente pode de qualquer maneira decidir ampliar esta escala de temperatura modificando os valores dos itens 4 e 5.

O item 4 representa a temperatura de partida, enquanto o item 5 representa o valor a atribuir a cada pressão da tecla \wedge ou \vee .
A seguir reproduzimos alguns exemplos segundo a faixa de escala necessária (recomenda-se de modificar SOMENTE o item 5):

Item 5 = 2C (4F)

Temp mínima = 14C (56F) → Bloqueada automaticamente a

15C (59F)

Temp máxima = 30C (88F)

Item 5 = 1.5C (3F)

Temp mínima = 16C (60F)

Temp máxima = 28C (84F)

Item 5 = 1C (2F)

Temp mínima = 18C (64F)

Temp máxima = 26C (80F)

Se o utente deseja, é possível também bloquear o valor escolhido no item 4, sem que nenhum incremento ou diminuição de temperatura seja efectuado ao carregar as teclas \wedge ou \vee .
Para fazer isto, configure o valor da temperatura desejada fixa no item 4 e escolha 0C(0F) no item 5.
O valor máximo de temperatura desejada é sempre de 32C (90F).

Depois de terminada a instalação e a configuração, proceda com o teste.

A finalidade desse teste é verificar que não tenham sido cometidos erros na fase da instalação e que a unidade funcione correctamente no primeiro arranque.

Para entrar na modalidade de teste, carregue junto o botão **M** e **Ⓜ** durante pelo menos 5 segundos seguidos.

Aparecerá um "A" no ecrã.

Agora é possível escolher o teste automático ou escolher um dos 3 testes manuais. Carregando o botão **∧**, o ecrã visualizará ciclicamente estas opções:

A 1 2 3 A 1...

Para confirmar qual teste executar carregue o botão **M** em 60 segundos dirigindo o controlo remoto para a unidade.

Depois de receber correctamente a mensagem, a unidade emitirá um sinal sonoro duplo (beep beep).

Teste Automático

Durante toda a duração do ensaio, deixe o controlo remoto sempre dirigido para a unidade interna, para que receba correctamente as mensagens editadas ciclicamente pelo controlo remoto.

Com efeito, esse teste tem a finalidade de verificar o envio correcto das mensagens, o recebimento correcto e o funcionamento correcto da unidade.

O teste não poderá ser iniciado se a unidade não tiver comunicação (independente) ou sem o sensor de ar de saída.

Durante o teste todos os ícones no ecrã estarão apagados e o único botão activo é o **Ⓜ** que permitirá de interromper o teste em qualquer momento. Se o teste não for interrompido durará cerca de 22 minutos. Durante o teste o diagnóstico da unidade está activo. Na tabela a seguir estão indicadas quais saídas da unidade são forçadas e em qual modalidade de funcionamento operará o sistema:

Minutos	Refrigeração	Aquecimento	Motor ventilador com velocidades fixas				Motor ventilador com velocidade variável		Elementos aquecedores	Bomba de descarga condensado
			BAIXA	MÉDIA	ALTA	AUTO	ALTA	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*		X / *	
6 a 11		X / *				X	*			
11 a 13		X / *			X		*	X / *		
13 a 20	X / *					X	*		X / *	
20 a 21			X			X	*		X / *	

X/ * = Leve em consideração que as válvulas da água necessitam de alguns minutos para se abrirem totalmente. Somente depois deste período poder-se-á perceber o efeito de refrigeração/aquecimento.

Teste Manual

É possível seleccionar 3 testes diferentes, indicados pelo respectivo número no ecrã.

Durante o teste no ecrã todos os ícones estarão apagados e o único botão activo é o **Ⓜ** que permitirá de interromper em qualquer momento o teste.

Se o teste não for interrompido durará cerca de 7 minutos.

TEST1 – Modalidade refrigeração

Para iniciar este teste, aponte o controlo remoto para a unidade e carregue o botão **M** quando estiver indicado no ecrã o número "1". A mensagem é enviada ao sistema que, com recepção positiva, responderá com um sinal sonoro duplo (beep beep). A finalidade deste teste é verificar a modalidade de funcionamento em refrigeração.

As saídas forçadas da unidade, serão:

- Válvula de água fria
- Velocidade de ventilação ALTA
- Ligação da bomba de descarga condensado

TEST2 – Modalidade aquecimento

Para iniciar este teste, aponte o controlo remoto para a unidade e

carregue o botão **M** quando estiver indicado no ecrã o número "2". A mensagem é enviada ao sistema que, com recepção positiva, responderá com um sinal sonoro duplo (beep beep).

A finalidade deste teste é verificar a modalidade de funcionamento em aquecimento.

As saídas forçadas da unidade, serão:

- Válvula de água quente
- Velocidade de ventilação MÁDIA (ALTA para as unidades com motor ventilador variável)

TEST 3 – Booster heating (água quente + elementos aquecedores)

Para iniciar este teste, aponte o controlo remoto para a unidade e carregue o botão **M** quando estiver indicado no ecrã o número "2". A mensagem é enviada ao sistema que, com recepção positiva, responderá com um sinal sonoro duplo (beep beep). A finalidade deste teste é verificar a modalidade de funcionamento

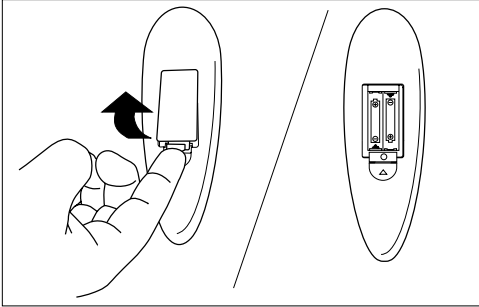
em aquecimento com os elementos aquecedores acesos.

As saídas forçadas da unidade, serão:


- Válvula de água quente
- Elementos aquecedores acesos

NTC

Att sätta i nya batterier



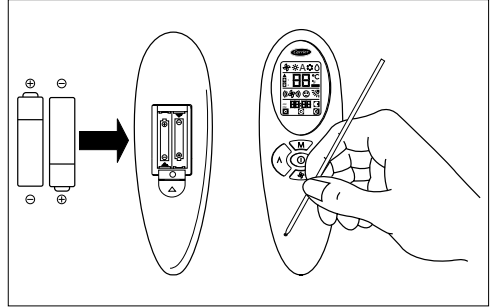
Fjärrkontrollen innehåller två 1,5 V batterier.

När symbolen  syns i displayen är det ett tecken på att batterierna håller på att ta slut

Att sätta in nya batterier:

Öppna den infällda luckan.

Avlägsna batterisektionens lock bak på fjärrkontrollen genom att trycka plastknappen inåt i pilens riktning.



- Tag bort de gamla batterierna och sätt i nya.
- Fjärrkontrollen arbetar med två batterier av typen LR03x2, 1,5 V.
- Tryck ned återställningsknappen "O" med ett spetsigt objekt för att återställa fjärrkontrollen.
- Använd inte begagnade batterier eller batterier av olika sort då detta kan orsaka driftsfel hos enheten.
- Stäng av enheten innan batterierna byts ut.
- Medellivslängden hos batterierna är cirka 1 år.
- Om luftkonditioneringen inte fungerar normalt efter ett batteribyte, tag ut batterierna och sätt i dem på nytt och tryck på knapp "O" igen efter 5 sekunder.

Konfigurering av NTC-systemet

Systemkonfiguration

Från fabrik levereras enheterna konfigurerade som värmepumpar. När ett system för endast kyla skall installeras måste denna fabrikskonfiguration ändras.

Denna procedur görs på följande sätt:

När enheterna lämnar fabriken är de redan konfigurerade för att användas omedelbart. Om det är nödvändigt att ändra inställningar, gör på följande sätt:

För att öppna konfigureringsmenyn, tryck ned knappen **M** i minst 5 sekunder med avstängd fjärrkontroll. Alternativ 1- visas. Detta är det första alternativet som kan konfigureras i menyn. För att kontrollera värdet för detta alternativ, tryck åter på knappen **M**. Vid den första

kontrollen visas det fabriksinställda värdet.

För att ändra detta värde, tryck på knappen **^** eller **v**. För att spara den nya inställningen, rikta fjärrkontrollen mot mottagaren och tryck på knappen **↵**. För att visa och/eller ändra ett annat alternativ (2-), tryck på knappen **M** och gå tillväga enligt anvisningarna ovan.

Om ingen knapp trycks ned inom 60 sekunder stängs meny automatiskt och ingen signal skickas.

Konfigureringsmenyn ser ut på följande sätt:

Anmärkning:

När 60 sekunder har förflutit och inga knappar tryckts ned, lämnar fjärrkontrollen automatiskt konfigurationsmenyn och proceduren måste återstartas.

Tabell I

Del	Värde	Beskrivning	Display	AQUASMART	MAESTRO
1-	Temperatureenheter C: Grader C F: Grader F	°C - Indikerar att alla temperaturer visas i grader C. °F- Indikerar att alla temperaturer visas i grader F. [Standardinställning: C: Grader °C]	NEJ	Finns	Finns
2-	System Co St	Temp SP visas med stapeldiagrammet. Temp SP visas med 7 segmentsiffror och .5-symbolen. [Standardinställning: Co: Kommunicerande]	NEJ	Finns	Finns
3-	Börvärde visas Ja Nej	Börvärdet visas på IR/LCD-skärmen. Börvärdet visas INTE på IR/LCD-skärmen. [Standardinställning: Ye]	JA Om "System" är Co visas inte börvärdet automatiskt.	Finns	Finns

Del	Värde	Beskrivning	Display	AQUASMART	MAESTRO
4-	Börvärde 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71,72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Standardinställning: 22 °C, 72 °F]	NEJ	Finns	Finns
5-	Reset stegvärde 0,0.5;1;1.5;2 °C 0;1;2;3;4 °F	[Standardinställning: 0,5 °C, 1 °F]	JA Om återställningsstegvärdet är inställt på 0 kan inte det fristående läget användas. IR-fjärrkontrollen och dess display fungerar som i kommunicerande läge.	Finns	Finns
6-	Fläkthastighet F U	Fast fläkthastighet Varierbar fläkthastighet [Standardinställning: "F" 3 fasta hastigheter]	NEJ Vid varierbar fläkthastighet finns det två symboler: HÖG hastighet och AUTO-läge.	Fast hastighet finns	Variabel fläkthastighet finns
7-	Tillgängliga jalousigrupper 0 1 ... 4 5	Det finns inga jalousier/grupper att styra: Inga symboler visas. Endast en jalousigrupp finns tillgänglig: Symbolerna för grupp 1 tänds inte. ... Fyra lampgrupper finns tillgängliga: Symbolerna "Lampa" och "4" tänds i lampmenyn. Det finns ingen grupp, men användaren kan styra jalousiet. [Standardinställning: "0": Jalousikontroll fränkopplad.]	JA När jalousimenyen väljs visas gruppssymbolen på LCD-skärmen (om endast en grupp har valts visas inga symboler). Symbolerna A och 1 visas i jalousimenyen. Användaren kan styra alla jalousier eller endast en.	Finns inte	Finns i kombination med Power Module
8-	Jalusivinkling Nej Ja	Vinklingen för de installerade jalousierna kan inte ändras. Motorn för de installerade jalousierna kan ändra deras vinkel. [Standardinställning: "No" Vinklingen för jalousierna kan inte ändras]	NEJ Funktionen för jalousivinkling kopplas till i jalousimenyen. Ingen symbol indikerar denna funktion utanför jalousimenyen.	Finns inte	Finns i kombination med Power Module
9-	Tillgängliga lampgrupper 0 1 ... 4 5	Det finns inga lampor/grupper att styra: Inga symboler visas. Endast en lampgrupp finns tillgänglig: Symbolerna för grupp 1 tänds inte. ... Fyra lampgrupper finns tillgängliga: Gruppssymbolerna "Lampa" och "4" tänds. Det finns ingen grupp, men användaren kan tända och släcka lampan. [Standardinställning: "0" Lampkontroll fränkopplad.]	JA När lampmenyn väljs visas gruppssymbolen på LCD-skärmen (om endast en grupp har valts visas inga symboler). Symbolerna A och 1 visas i lampmenyn. Användaren kan styra alla lampor eller endast en.	Finns inte	Finns i kombination med Power Module
10-	Ventilationsgaller finns närvarande Nej Ja	På vissa enheter finns inte ventilationsgallret installerat. Denna punkt medger att koppla från visningen av ventilationsgallersymbolen på LCD-skärmen. Ingen Ventilationsgaller installerat (stegmotor eller synkronmotor + utgångsläge) [Standardinställning: "No" Inget ventilationsgaller finns.]	JA Om enheten har ventilationsgaller visas denna symbol. Denna symbol visar ventilationsgallrets funktion på LCD-skärmen.	Finns	Finns inte

NTC

Konfigurering av NTC-systemet

Del	Värde	Beskrivning	Display	AQUASMART	MAESTRO
11-	Enhetens fjärr-ID A 1 2 3 ... 7	Enhetfjärr-ID ALLA Enhetfjärr-ID 1 Enhetfjärr-ID 2 Enhetfjärr-ID 3 ... Enhetfjärr-ID 7 [Standardinställning: "A" Alla]	JA	Finns	Finns
12-	HVAC-system Ja Nej	Vissa tillämpningar krävs för att styra endast effektmodulen, utan något annat system länkat. Ett HVAC-system finns. Ett HVAC-system finns INTE. [Standardinställning: "Ye": HVAC-system finns]	JA I både upptaget- och ledigläget döljs temperatursymbolen. Lamp- och jalousisymbolerna visas endast om de har valts.	Finns	Finns

Konfigureringsmeny - Fördjupning

Del 4- - Del 5-:

Användaren kan ställa in önskad temperatur genom att trycka på knapparna \wedge eller \vee .
Temperaturökningen eller -minskningen börjar med ett fabriksinställt värde på 22 °C. Varje gång som knapparna \wedge eller \vee trycks ned ändras värdet med $\pm 0.5\text{C}$ (o $\pm 1\text{F}$).
I detta fall ligger temperaturområdet mellan 20 °C och 24 °C (68F a 76F).
Användaren kan ändra detta temperaturområde genom att ändra värdena i punkt 4 och 5.
Punkt 4 motsvarar starttemperaturen och punkt 5 motsvarar värdet som läggs till varje gång som knappen \wedge eller \vee trycks ned.
Här intill ges några exempel baserade på inställt temperaturområde (det rekommenderas att ENDAST ändra punkt 5):

Del 5 = 2C (4F)

Min. temp = 14 °C → Blockeras automatiskt vid 15 °C (59F)

Max. temp = 30 °C (88F)

Del 5 = 1.5C (3F)

Min. temp = 16C (60F)
Max. temp = 28C (84F)

Del 5 = 1C (2F)

Min. temp = 18C (64F)
Max. temp = 26C (80F)

Om användaren önskar går det att blockera valt värde i punkt 4. På så sätt ökas eller minskas inte temperaturen när knapparna \wedge eller \vee trycks ned.
Gör på följande sätt: Ställ in önskat fast temperaturvärde i punkt 4 och välj 0 °C i punkt 5.
Önskat max. temperaturvärde är dock alltid 32 °C (90F).

Utför testet när installationen och konfigureringen av enheten är klar. Målet med detta test är att kontrollera att det inte har begåtts fel vid installationsfasen och att enheten fungerar korrekt vid första start. För att öppna funktionsläget för installationstest, tryck ned knapparna **M** och **1** samtidigt i minst 5 sekunder. Bokstaven A visas på displayen. I detta läge kan det automatiska testet eller något av de 3 manuella testen väljas. Genom att trycka på knappen **∧** visar displayen följande tillval i följd:

A 1 2 3 A 1...

För att bekräfta vilket test som ska utföras, tryck på knappen **M** inom 60 sekunder genom att rikta fjärrkontrollen mot enheten. När signalen har tagits emot korrekt hörs två ljudsignaler från enheten (pip pip).

Automatiskt test

Fjärrkontrollen ska vara riktad mot inomhusenheten under hela testet så att inomhusenheten kan ta emot signalerna (som skickas i följd från fjärrkontrollen) på ett korrekt sätt. Målet med testet är att kontrollera att signalerna skickas och tas emot på ett korrekt sätt, samt att enheten fungerar korrekt. Testet kan inte startas om enheten inte är kommunicerande (fristående) eller om den saknar sensor för utgående luft. Under testet visas inga symboler på displayen och endast knappen **1** är aktiv. Denna knapp kan användas för att avbryta testet när som helst. Om testet inte avbryts pågår det i 22 minuter. Enhetens felsökning är aktiv under testet. I tabellen nedan indikeras vilka utgångar på enheten som är tillkopplade och med vilket funktionssätt som systemet fungerar:

Minuter	Kyla	Värme	Fläktmotor med fast hastighet				Fläktmotor med varierbar hastighet		Värmeelement	Pump för kondensstömning
			LÅG	MEDEL	HÖG	AUTO	HÖG	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*		X / *	
6 a 11		X / *				X		*		
11 a 13		X / *			X		*		X / *	
13 a 20	X / *					X	*	*	X / *	
20 a 21			X			X	*	*	X / *	

X / * = Kom ihåg att det tar några minuter innan vattenventilerna öppnas fullständigt. Endast efter denna period kan kyl- och värmeeffekten uppfattas.

Manuellt test

Det går att välja mellan 3 olika test, som anges med respektive siffra på displayen. Varje test kopplar till olika utgångar på enheten. Under testet visas inga symboler på displayen och endast knappen **1** är aktiv. Denna knapp kan användas för att avbryta testet när som helst. Om testet inte avbryts pågår det i 7 minuter.

TEST 1 – Funktionssätt kyla

För att starta detta test, rikta fjärrkontrollen mot enheten och tryck på knappen **M** när siffran 1 visas på displayen. Signalen skickas till systemet, som bekräftar att signalen har tagits emot korrekt med två ljudsignaler (pip pip). Målet med detta test är att kontrollera att funktionssättet kyla fungerar korrekt.

Följande utgångar på enheten är tillkopplade:

- Ventil för kallt vatten
- Fläkt hastighet HÖG
- Tillkoppling av pump för kondensstömning

TEST 2 – Funktionssätt värme

För att starta detta test, rikta fjärrkontrollen mot enheten och

tryck på knappen **M** när siffran 2 visas på displayen. Signalen skickas till systemet, som bekräftar att signalen har tagits emot korrekt med två ljudsignaler (pip pip). Målet med detta test är att kontrollera att funktionssättet värme fungerar korrekt.

Följande utgångar på enheten är tillkopplade:

- Ventil för varmt vatten
- Fläkt hastighet MEDEL (HÖG för enheter med fläktmotor med varierbar hastighet)

TEST 3 – Booster heating (varmt vatten + värmelement)

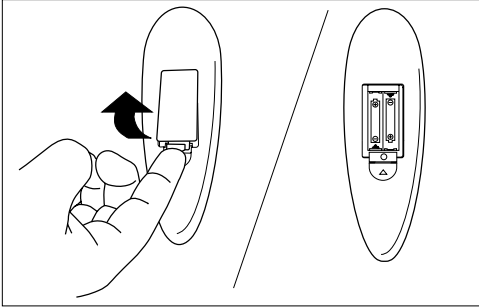
För att starta detta test, rikta fjärrkontrollen mot enheten och tryck på knappen **M** när siffran 2 visas på displayen. Signalen skickas till systemet, som bekräftar att signalen har tagits emot korrekt med två ljudsignaler (pip pip). Målet med detta test är att kontrollera att funktionssättet värme med tillkopplade värmelement fungerar korrekt.


Följande utgångar på enheten är tillkopplade:

- Ventil för varmt vatten
- Tillkopplade värmelement
- AUTOMatisk fläkt hastighet

NTC

Miten patterit vaihdetaan

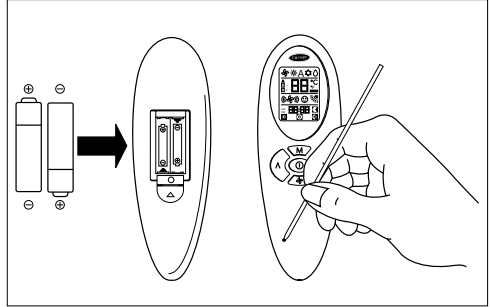


Etäsohjin toimii kahdella 1.5 V ei ladattavalla patterilla. Merkin  ilmestyessä näyttöön, se ilmoittaa, että paristot on poistettu.

Miten patterit vaihdetaan:

Poista suojakansi.

Poista paristo tilastaan etäissäätimen takaosasta, painamalla sitä sisäpintaa vasten nuolen suuntaisesti.



- Poista käytetyt paristot ja vaihda ne uusiin. Kauko-ohjaimen laitetaan kaksi alkaaliparistoa. (1,5V, LR03x2).
- Paina **O**-näppäintä terävällä esineellä säätääksesi kauko -ohjaimen.
- Älä käytä muita paristoja, sillä ne voivat vahingoittaa yksikköä.
- Sammuta yksikkö ja vaihda paristot.
- Paristot kestävät normaalissa käytössä noin vuoden.
- Ellei ilmastointilaitte toimi normaalisti paristojen vaihdon jälkeen, ota ne ulos, laita uudelleen sisälle ja paina uudelleen **O**-näppäintä 5 sekunnin kuluuttua.

NTC-järjestelmän ohjelmointi

Järjestelmän ohjelmointi (konfigurointi)


Yksiköt ovat tehtaalla ohjelmoitu lämpöpumppukäyttöön.

Kun jäähdytysjärjestelmä on asennettu, on välttämätöntä muuttaa tehtaan asetuksia.

Toimenpide täytyy asentajan suorittaa seuraavasti:

Yksiköt on jo tehtaalla ohjelmoitu käyttövalmiiksi. Mikäli joitakin asetuksia joudutaan vaihtamaan, toimi seuraavasti:

Asetusvalikkoon siirrytään painamalla näppäintä **M** vähintään 5 sekunnin ajan etäsohjin sammutettuna. Näytölle ilmestyy asetus "1-". Tämä on valikon ensimmäinen asetuskohta. Tämän asetuksen arvon voi tarkistaa painamalla uudelleen näppäintä **M**.

Ensimmäisessä tarkistuksessa näytetään tehdasasetus. Asetusta muutetaan painamalla näppäintä **^** tai **V**. Tallenna uusi asetus suuntaamalla kaukosäädin vastaanottimeen ja paina painiketta . Toisen asetuksen näyttöön ja/tai muokkaamiseen ("2-") siirrytään painamalla näppäintä **M** ja toimimalla edellisten ohjeiden mukaisesti. Valikosta poistutaan automaattisesti, jos mitään näppäintä ei paineta 60 sekunnin aikana. Mitään viestiä ei lähetetä.

Asetusvalikon kokoonpano on seuraavanlainen:

Huom:

Kun 60 sekuntia on kulunut ja mitään painiketta ei ole painettu, kaukosäädin automaattisesti poistuu ohjelmavalikosta ja ohjelmointi on aloitettava uudelleen.

Taulukko 1

Asetus	Arvo	Kuvaus	Näytetään	AQUASMART	MAESTRO
1-	Lämpötilayksikkö C: C-asteet F: F-asteet	C - kaikki lämpötilat näytetään C-asteina. F - kaikki lämpötilat näytetään F-asteina. [Oletusasetus: "C": C-asteet]	EI	Käytettävissä	Käytettävissä
2-	Järjestelmä Co St	Lämpötilan asetuspiste näkyy lämpötilapalkissa Lämpötilan asetuspiste näkyy 7-segmentin näyttössä ja .5 kuvakkeessa [Oletus: "Co": Kommunikoiva]	EI	Käytettävissä	Käytettävissä
3-	Asetuspisteen näyttö KYLLÄ EI	Asetuspisteen arvo näytetään infrapunanäytössä Asetuspisteen arvoa ei näytetä infrapunanäytössä [Oletus: "Kyllä"]	KYLLÄ Jos järjestelmä on Co, asetuspistettä ei näytetä	Käytettävissä	Käytettävissä

Asetus	Arvo	Kuvaus	Näytetään	AQUASMART	MAESTRO
4-	Asetuspisteen arvo 15,16,17,18,19,20,21, 22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32 °C 59,60,61,62,63,64,65, 66,67,68,69,70,71,72, 73,74,75,76,77,78,79, 80,81,82,83,84,85,86, 87,88,89,90 °F	[Oletus: 22 C, 72 F]	Ei	Käytettävissä	Käytettävissä
5-	Asetusväliit 0:0,5:1;1,5:2 °C 0:1;2;3;4 °F	[Oletus: "0,5" C, "1" F]	KYLLÄ Jos nollausväli on 0, yksittäinen tila ei ole käytettävissä. Infrapuna-etäisohjain ja sen näyttö toimivat kuten kommunikointitilassa.	Käytettävissä	Käytettävissä
6-	Puhaltimen nopeuden tyyppi F U	Kiinteä nopeus Vaihteleva nopeus [Oletus: "F" 3 kiinteää nopeutta]	Ei Vaihtelevan puhallinnopeuden kohdalla näytön symboleita on kaksi: SUURI nopeus ja AUTOMAATTINEN tila	Kiinteä nopeus käytettävissä	Vaihteleva nopeus käytettävissä
7-	Käytettävät säleikkoryhmät 0 1 ... 4 5	Ei ohjattavia säleikköitä/ryhmiä: mitään kuvakkeita ei näytetä Vain yksi käytettävä säleikkö: "1"-ryhmäkuvake ei pala ... Neljä valoryhmää käytössä: "Valo"- ja "4"-ryhmäkuvakkeet palavat valoalikkossa. Ryhmiä ei ole, mutta käyttäjä voi ohjata säleikköä [Oletus: "0": Säleikköjen ohjaus ei käytössä.]	KYLLÄ Kun säleikkövalikko on valittu, ryhmän kuvake syytty näytössä (ei kuvakkeita, jos vain yksi ryhmä on valittu). "A"- ja "1"-kuvakkeet syyttyvät säleikkövalikkossa. Käyttäjä voi ohjata joko kaikkia säleikköjä tai vain yhtä.	Ei käytettävissä	Saatavana yhdessä virtamoduulin kanssa
8-	Säleikön kallistus EI KYLLÄ	Asennettujen säleikköjen kallistusta ei voi säätää. Asennettujen säleikköjen moottori voi muuttaa kallistusta. [Oletus: "EI" Säleikköjen kallistusta ei voi säätää]	Ei Säleikön kallistus aktivoidaan säleikkövalikkossa. Tämän ominaisuuden kuvaketta ei ole muualla kuin säleikkövalikkossa.	Ei käytettävissä	Saatavana yhdessä virtamoduulin kanssa
9-	Käytettävät valoryhmät 0 1 ... 4 5	Ei käytössä olevia valoja/ryhmiä: mitään kuvaketta ei näytetä. Vain yksi käytössä oleva ryhmä: "1"-ryhmäkuvake ei pala ... Neljä käytössä olevaa valoryhmää: "Valo"- ja "4"-ryhmäkuvake palavat Ryhmiä ei ole, mutta käyttäjä voi ohjata valoa. [Oletus: "0" Valojen ohjaus ei ole käytössä.]	KYLLÄ Kun valojen valikko valitaan, ryhmän kuvake syytty näytössä (ei kuvaketta, jos vain yksi ryhmä on valittu). "A"- ja "1"-kuvakkeet syyttyvät valoalikkossa. Käyttäjä voi ohjata kaikkia valoja tai vain yhtä.	Ei käytettävissä	Saatavana yhdessä virtamoduulin kanssa
10-	Louver käytössä EI KYLLÄ	Joihinkin yksiköihin ei ole asennettu louveria. Tällä asetuksella voidaan valita, että louver-kuvaketta ei näytetä näytössä. Ei mitään Louver asennettu (askelmoottori tai synkronoitu moottori + kotiasento) [Oletus: "EI" Ei louveria.]	KYLLÄ Jos yksikössä on louver, tämä kuvake syytty Tämä kuvake näyttää louverin toiminnan näytössä.	Käytettävissä	Ei käytettävissä

NTC

NTC-järjestelmän ohjelmointi

Asetus	Arvo	Kuvaus	Näytetään	AQUASMART	MAESTRO
11-	Yksikön etätunnus A 1 2 3 ... 7	Yksikön etätunnus KAIKKI Yksikön etätunnus 1 Yksikön etätunnus 2 Yksikön etätunnus 3 ... Yksikön etätunnus 7 [Oletus: "A" Kaikki]	KYLLÄ	Käytettävissä	Käytettävissä
12-	HVAC-järjestelmä KYLLÄ Ei	Joissakin sovellutuksissa hallitaan ainoastaan virtamoduulia, eikä muita järjestelmiä ole liitetty HVAC-järjestelmä on käytössä HVAC-järjestelmää EI ole [Oletus: "Kyllä": HVAC-järjestelmä on käytössä.]	KYLLÄ Sekä Occupied- että Unoccupied-tila: Lämpötilan kuvaketta ei näytetä Valon ja säleikön kuvakkeet näytetään vain, jos ne on valittu	Käytettävissä	Käytettävissä

Asetusvalikko - lisäohjeet

Asetus 4 - Asetus 5:

Käyttäjän haluamaa lämpötilaa voidaan säätää näppäimillä \wedge tai \vee . Lämpötilan lisäys tai vähennys lähtee tehtaalla määritetystä arvosta 22 C (72 F).

Lämpötila muuttuu jokaisella näppäimen \wedge tai \vee painalluksella +0,5 C (tai +1 F).

Tässä tapauksessa lämpötilan säätöalue on: 20 C - 24 C (68 F - 76 F).

Käyttäjä voi kuitenkin laajentaa tätä säätöaluetta muuttamalla asetusten 4 ja 5 arvoja.

Asetus 4 on lähtölämpötila ja asetusta 5 edustaa näppäimen \wedge tai \vee painalluksen arvo. Seuraavassa on muutamia esimerkkejä halutusta lämpötila-alueesta (suosittelemme muuttamaan VAIN asetusta 5):

Asetus 5 = 2C (4F)

Minimilämpötila = 14 C (56 F) —> Lukittu automaattisesti 15 C:een (59 F)

Maksimilämpötila = 30 C (88 F)

Asetus 5 = 1.5C (3F)

Minimilämpötila = 16C (60F)

Maksimilämpötila = 28C (84F)

Asetus 5 = 1C (2F)

Minimilämpötila = 18C (64F)

Maksimilämpötila = 26C (80F)

Käyttäjä voi halutessaan lukita asetukselle 4 määritetyn arvon ilman että arvo muuttuu näppäimen \wedge tai \vee painalluksella.

Tämä tehdään asettamalla haluttu kiinteä lämpötila asetukseen 4 ja valitsemalla 0 C (0 F) asetukselle 5.

Lämpötilan maksimiarvo on joka tapauksessa 32 C (90 F).

Kun asennus ja asetukset ovat valmiit, suorita järjestelmän testaus. Tämän testin tarkoituksena on tarkistaa, että asennusvaiheessa ei ole tehty virheitä ja että yksikkö toimii oikein ensimmäisestä käynnistyksestä.

Testin siirrytään painamalla samanaikaisesti näppäimiä **M** ja **Ⓛ** vähintään 5 sekunnin ajan.

Näytölle ilmestyy "A". Nyt voidaan valita joko automaattinen testi tai yksi kolmesta manuaalisesta testistä. Painamalla näppäintä **Λ**, näytölle ilmestyy vuorotellen vaihtoehdot:

A 1 2 3 A 1...

Haluttu testi pitää vahvistaa painamalla näppäintä **M** 60 sekunnin sisällä suuntaamalla etäisohjain yksikköä kohti.

Yksikkö antaa akustisen äänimerkin (piip piip), kun viesti on otettu oikein vastaan.

Automaattinen testi

Pida etäisohjainta suunnattuna sisäyksikköön koko testin ajan, jotta yksikkö vastaanottaa oikein etäisohjaimen lähettämät viestit.

Testin tarkoituksena on tarkistaa, että viestit lähetetään ja vastaanotetaan oikein ja että yksikkö toimii oikein.

Testiä ei voi käynnistää, jos yksikkö ei ole kommunikoiva järjestelmä (yksittäinen) tai jos siinä ei ole poistoilman anturia.

Testin aikana näytön kuvakkeet eivät pala, ja ainoa käytettävissä oleva näppäin on **Ⓛ**, jolla testi voidaan keskeyttää milloin tahansa. Testi kestää kokonaisuudessaan noin 22 minuuttia.

Testin aikana yksikön vianetsintätoiminto on käynnissä.

Seuraavassa taulukossa on osoitettu yksikön pakotetut ulostulot, ja järjestelmän toimintatila:

Minuutit	Jäähdytys	Lämmitys	Kiinteänopeuksinen puhallinmoottori				Vaihteleva- nopeuksinen puhallinmoottori		Lämmitys- elementit	Kondensaatin tyhjennysmoottori
			MATALA	KESKI- MÄÄRÄINEN	KORKEA	AUTO	KORKEA	AUTO		
0 a 1	(X) / (*)		X					*		
1 a 2	(X) / (*)			X				*		
2 a 3	(X) / (*)				X		*		X / *	
3 a 6	X / *					X	*		X / *	
6 a 11		X / *				X		*		
11 a 13		X / *			X		*		X / *	
13 a 20	X / *					X		*	X / *	
20 a 21			X			X		*	X / *	

X / * = Ota huomioon, että vesiventtiilien avautuminen kokonaan kestää muutaman minuutin ajan. Ainoastaan tämän ajan jälkeen voidaan havaita jäähdytyksen/lämmityksen vaikutus.

Manuaalinen testi-

Valittavissa on 3 erilaista testiä; vastaava numero näkyy näytöllä. Jokainen testi pakottaa yksikön erilaisia ulostuloja.

Testin aikana näytön kuvakkeet eivät pala, ja ainoa käytettävissä oleva näppäin on **Ⓛ**, jolla testi voidaan keskeyttää milloin tahansa. Testi kestää kokonaisuudessaan noin 7 minuuttia.

TESTI 1 - Jäähdytys

Käynnistä testi suuntaamalla etäisohjain yksikköä kohti ja paina näppäintä **M**, kun näytössä näkyy numero "1". Viesti lähetetään järjestelmään, joka vastaa onnistuneesta vastaanotosta akustisella äänimerkillä (piip piip). Tämän testin tarkoituksena on tarkistaa jäähdytyksen toiminta.

Yksikön pakotetut ulotulot ovat:

- kylmän veden venttiili
- KORKEA-puhallusnopeus
- kondensaatin tyhjennyspumppun käynnistyminen.

TESTI2 - Lämmitys

Käynnistä tämä testi suuntaamalla etäisohjain yksikköä kohti ja

paina näppäintä **M**, kun näytöllä näkyy numero "2".

Viesti lähetetään järjestelmään, joka vastaa onnistuneesta vastaanotosta akustisella äänimerkillä (piip piip). Tämän testin tarkoituksena on tarkistaa lämmityksen toiminta.

Yksikön pakotetut ulotulot ovat:

- lämpimän veden venttiili
- KESKIMÄÄRÄINEN-puhallusnopeus (KORKEA vaihtelevanopeuksisissa yksiköissä).

TESTI 3 - Tehostettu lämmitys (lämmän vesi + lämmityselementit)

Käynnistä tämä testi suuntaamalla etäisohjain yksikköä kohti ja paina näppäintä **M**, kun näytöllä näkyy numero "3".

Viesti lähetetään järjestelmään, joka vastaa onnistuneesta vastaanotosta akustisella äänimerkillä (piip piip). Tämän testin tarkoituksena on tarkistaa lämmityksen toiminta lämmityselementtien ollessa käynnissä.

Yksikön pakotetut ulotulot ovat:

- lämpimän veden venttiili
- lämmitysytksiköt käynnissä
- AUTOmaattinen-puhallusnopeus.

Carrier EMEA Replacement Components Division, route de Thil, 01120 Montluel France
www.carrier-ercd.com

The manufacturer reserves the right to change any product specifications without notice.

La cura costante per il miglioramento del prodotto può comportare senza preavviso, cambiamenti o modifiche a quanto descritto.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications du produit, sans préavis.

Änderungen im Zuge der technischen Weiterentwicklung vorbehalten.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones de los productos sin previo aviso.

Wijzigingen voorbehouden.

Η σταθερή προσπάθεια για την καλύτερευση του προϊόντος μπορεί να επιφέρει, χωρίς προειδοποίηση, αλλαγές ή τροποποιήσεις σε όσα περιγράφηκαν.

O fabricante reserva o direito de alterar quaisquer especificações do produto, sem aviso prévio.

Tillverkaren förbehåller sig rätten till ändringar utan föregående meddelande.

Valmistaja pidättää kaikki oikeudet mahdollisiin muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.